

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

## EVADERE

Una volta Lincoln, durante la guerra civile, scrisse ad un amico pregandolo di andare da lui perché aveva molte cose su cui discutere insieme.

Per ore ed ore Lincoln gli parlò dell'opportunità o meno di lanciare un proclama. Infine strinse la mano al suo vecchio amico, gli augurò buon viaggio e lo rimandò al suo paese senza nemmeno chiedergli la sua opinione.

«Dopo quella lunga chiacchierata ebbi l'impressione che avesse le idee più chiare e la mente più riposata», osservò l'amico.

Lincoln, infatti, non aveva bisogno di un consiglio, ma soltanto di una persona che, ascoltandolo pazientemente, gli permettesse di sfogarsi.

Come dimostra questo episodio, in ogni individuo la tensione mentale ha bisogno, a un certo momento, di «distendersi». Preoccupazioni, affanni, ansie non possono durare indefinitamente nell'animo. Accumulandosi formano un tossico, che deve essere eliminato. Ma non basta il riposo. Occorre una medicina atta ad incidere sul morale turbato.

Questo rimedio lo offre la radio. Essa non è soltanto un passatempo o un riempitivo sonoro, come una moglie non è soltanto colei che prepara il pranzo o gli abiti al marito. La radio ha ben altro potere e dignità. Essa «libera» l'ascoltatore da ciò che è contingente e terrestre. Lo strappa, con l'armonia della musica o la suggestione della parola, dalle sue vicende per innalzarlo in un mondo che l'arte trasfigura in bellezza e poesia.

E l'ascoltatore dimentica in tal modo i suoi casi e le miserie d'ogni giorno. La radio è evasione e fuga verso paesi favolosi, oltre i monti e i mari. Ogni vagheggiamento si offre all'animo sensibile. Le fantasie della fanciullezza e i sogni dell'adolescenza, le aspirazioni più nobili e i ritorni nell'età antiche, tutto può, come per magia, riapparire ad un tratto.

L'ascoltatore insegue quelle chimere e altre ne scopre. E a poco a poco, pur immobile presso l'apparecchio, egli partecipa idealmente a quelle avventure, vive quella vita nuova nella labilità delle immagini e dei ritmi. E tutto il resto — ansie, affanni, preoccupazioni — scompare. La tensione che lo opprimeva — come una nube sul paesaggio dell'anima — si è dissolta. Ritorna il sole, la serenità.

Quando musica o prosa sono finite, egli si ricompone. Toglie dalle tempie le mani su cui, per concentrarsi, aveva appoggiato il viso. La fronte ora è spianata dalle rughe. Un senso di calma e di pace ha disteso i nervi. La mente è sgombra dai cupi pensieri. Il piccolo miracolo è compiuto. Accadde, durante la guerra civile, anche a Lincoln, che, bisognoso di un sollievo, in mancanza della radio, ricorse ad un amico.

SICOR



ECCO UNA FANCIULLA FORTUNATA CHE "EVADE" DALLA VITA CITTADINA

# Radiomondo

**I**l Ministero delle Poste e Telecomunicazioni ha diramato un comunicato riportato da vari quotidiani nel quale invita i radiodilettanti in possesso di stazioni che non si sono attenuti al recente divieto di temporanea sospensione delle radiotrasmissioni, a desistere, fino a nuovo avviso, dalla loro attività trasmissiva. Il comunicato aggiunge che, in caso di inosservanza, saranno sospese le concessioni d'abbonamento ai trasgressori.

**E** entrato in servizio nel mese di luglio, negli U.S.A., il nuovo aereo del presidente Truman, battezzato « Independence » dal nome della città natale del Presidente. Si tratta di un quadrimotore Douglas che è lungo 30 metri, alto 10 e largo 35. Ha una velocità di crociera di 504 chilometri orari ed un'autonomia di volo di 7000 chilometri. L'equipaggio è composto di tre ufficiali e quattro militari. L'apparecchio è dotato di tutti i più moderni sistemi radar per la sicurezza di volo. L'interno è diviso in quattro compartimenti. Al primo si accede attraverso una lussuosa porta di mogano sulla quale è inciso lo stemma degli Stati Uniti. Questo primo ambiente costituisce il locale di soggiorno del Presidente ed è decorato in marrone, blu scuro e grigio perla. Da una parte vi è una poltrona situata accanto al finestrino, e di fronte a questa un tavolo che può essere allungato e attorno a cui possono riunirsi otto persone. A sinistra della poltrona vi è un apparecchio telefonico collegato con l'impianto radio. Da questo compartimento si può passare in una cabina privata con annessi servizi igienici e dall'altra parte in una piccola cucina attrezzatissima. Vi è infine la parte riservata alle cabine provvista, come nei normali aerei per passeggeri, di poltrone letto. Qui possono trovar posto 24 viaggiatori seduti o 12 sdraiati. In queste cabine sono installati otto altoparlanti radio con controllo individuale di volume. Oltre ai vari apparecchi radio, l'aereo è dotato di una radiotelevisore che consente di ricevere e trasmettere messaggi scritti.

**L**a bussola giroscopica può veramente considerarsi unica fra i prodotti dell'ingegno umano, in quanto è il solo strumento che utilizzi il movimento di rotazione della terra per uno scopo pratico qual è quello di dirigere il corso di un mezzo navigante. Oggi è stata realizzata una nuova bussola giroscopica che differisce da tutti i tipi precedenti per il fatto che è completamente autonoma, nel senso che contiene in sé tanto la energia elettrica per il suo funzionamento, quanto il sistema di controllo, il corpo della bussola e i quadranti indicatori. Il tutto è contenuto in una cassetta avente un diametro massimo di cm. 57 ed un'altezza di 1 metro e cm. 40. Costruita per essere installata a bordo di una nave, la nuova bussola possiede un quadrante a larga scala per la lettura del tiro e un quadrante a scala normale per l'ufficiale di quarto. Date le sue dimensioni ridotte, il nuovo congegno è particolarmente indicato per le piccole navi da carico o per gli yacht dove generalmente il poco spazio disponibile non consente l'installazione di un equipaggiamento più complesso. Un altro vantaggio consiste nel fatto che non è necessaria una frequente opera di manutenzione.

*Bompiani annuncia:*



## CRONIN

Due personaggi indimenticabili in un racconto vario d'avventure, di scorie ironici, di caldi affetti.

460 pagine - Lire 850

## ANNI VERDI

### VOLETE CRESCERE ?

**SUPER STALTO "Y 8"**  
PER L'ALLUNGATORE MEDICO MECCANICO GARANTITO  
GIÀ DOPO LA PRIMA APPLICAZIONE UN SUCCESSO MISURABILE  
AUMENTI FINO 10 CM. - MISURATA D'ATTESSTAZIONI - DISCREZIONE - PREZZO L. 4850  
INVIARE VALLA O CONTRASSENSE - GRATIS OPUSCOLO CON FOTOGRAFIE  
CONCESS. DITTA LINTHOUT - CORTINA D'AMPEZZO, 10

### COMUNICATO

Il pubblico ha diritto di sapere a che sia dovuta la rinomanza da noi acquistata nella fabbricazione e nel commercio dei mobili: val quanto dire lo sviluppo sempre crescente della nostra Società.

Siamo qui per rendere conto del nostro operato, senza false modestie, perché se è vero che il successo è il privilegio riservato ai meritevoli possiamo affermare con coscienza che i nostri successi sono meriti.

Il nostro programma di lavoro, mantenutosi inalterato durante un cinquantennio, si è imperniato su di una sola parola: sincerità.

La sincerità è il miglior prodotto, perché il cliente contento ritorna, mentre quello gabbato non solo non torna, ma allontana anche gli altri.

Sono le verità che ci hanno dato la rinomanza. Ed ora il nome l.m.e.a. è riconosciuto, nel commercio dei mobili, come garanzia di eterna durata.

Quale sia lo stile preferito, o di tecnica tradizionale o di tecnica moderna — e ce n'è per tutti i gusti — i mobili della Società l.m.e.a. di Carrara, Casella Postale 33/C; Spezia, Via Calatrazzi 38 R. - Telefono 23-90, non temono gli affronti del tempo, perché sono i mobili che si tramandano ai posteri.

Sono questi i requisiti ai quali chi acquista deve pensare in tempo, perché poi il pentimento di aver acquistato mobili belli di fuori e brutti di dentro non serve a rimediare.

In quanto all'arte e alla tecnica, quali continuatori della tradizione dei grandi maestri, abbiamo voluto che i nostri mobili non smentissero il nostro primato artistico, imponendosi anche per le perfette esecuzioni.

Chi acquista da noi ha dunque la garanzia dell'eterna durata e dell'impeccabile fattura, quale sia lo stile prescelto e il costo; e quindi la certezza che non avrà mai a pentirsi della preferenza accordataci.

I mobili sono accompagnati da certificato di garanzia.



## ATABAGICO

*Strena il bisogno di fumare*

ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13,45 DALLE STAZIONI DI FIRENZE I

### AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA-DA

## ATABAGICO

I MIGLIORI STORNELLI O BATTUTE UMORISTICHE INViate DAL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE» VERRANNO TRASMESSE E PREMIAE CON L. 1000 CIASCUNO

### QUEI TEMPI ERANO BELLI

FANTASIA RADIOFONICA A PREMI OFFERTA DALLA DITTA GAZZONI & C.

Si comunica che l'avvenimento da indovinare nella settimana puntata dedicata al 1910 era:

**IL CINQUANTENARIO DELLO SBARCO DEI MILLE**

Il primo premio costituito da un apparecchio radio a 5 valvole marca « Superla » è stato vinto dalla signora

**TINA GALLINA-SACCHI, Somma Lombardo**

Le dieci cassette contenenti l'Apritico Select e Gln Pilla sono state assegnate ai signori: **Lina Aldegani, Lecce; Luciana Maggioni, Milano; Maria Filippa di Risio, Rovagna; Angelico Vimerati, Trezzo sull'Adda; Maria Bastelli Gambi, Bologna; Bruno Zamardi, Novara; Rina Zotti, Budrio (Udine); Iris Bruni, Verona; Giuseppe Ramaudi, Cuneo; Andreina Vichi, Lecce.**

Si comunica che l'avvenimento da indovinare nella ottava puntata dedicata al 1915 era:

**IL POETA TRILUSSA**

Il primo premio costituito da un apparecchio radio a 5 valvole marca « Superla » è stato vinto dalla signora

**MARIA FABRIS, Roma**

Le dieci cassette contenenti l'Apritico Select e Gln Pilla sono state assegnate ai signori: **Carlo Moroni, Sesto Calende; Guido De Cesca, Vicenza; Gino Buffoni, Roma; Maria Puccio Le Monnier, Padova; Bruno Negri, Lodi; Deugeno Antonio, Piacenza; Francesco Centofanti, Roma; Gianna Puccini, Ancona; Carolina Lanzani, Milano; Elide Luppi, Torino.**

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI ecc. Nuovi tipi perfetti e curativi, invisibili senza cucitura, su misura, riparabili, morbide, porose, non danno noia. Gratis seguito catalogo, indicazioni per prendere le misure. Fabbrica C. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

DIREZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54

TELEFONO 682.051

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

AMMINISTRAZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

PUBBLICITÀ S.I.P.R.A. - TORINO

VIA ARSENALE, 33 - TEL. 55.921

## MUSICA IN VACANZA

DI RICCARDO MALIPIERO [P.]

**M**entre la musica continua per i drammatici accenti di qualche estiva stagione di opera o per le invisibili riprese della radio, la più parte dei musicisti si è messa in vacanza.

Vacanza meritata dopo una stagione intensissima di concerti, di novità, di conferenze, di congressi. Una vera ridda da esaurire un individuo che per desiderio o per obbligo professionale abbia voluto seguire ogni cosa.

Ed ecco che il musicista, solo desioso di silenzio e di fresco, si rifugia su qualche montagna e se ne va a dormire tra i boschi. Dormire... Sarà proprio possibile dormire tranquilli, quando un arrovelamento continuo di pensieri critici ed estetici, di forma e di linguaggio, quando, dicevamo, un simile arrovelamento abbia per sempre tolto il riposo al suo povero cervello inquieto di chiarificazioni e spiegazioni?

Mentre in un delizioso mezzo sonno egli si culla tra un campanaccio di pascolo e un canto d'uccelli, tra lo stormire delle fronde e un fruscio di lucertole ansiose, mentre insomma il musicista ritrova nei suoni della natura una ragione musicale, ecco che dal cavo di un castagno antico fa dapprima capolino e poi esce del tutto uno di quei piccoli ometti che la nostra presuntuosa incredulità uccide al primo simulacro d'adolescenza: un nano, un piccolo essere del bosco. S'avvicina cauto al nostro dormiente, ne spia un attimo il sonno e assicuratosene prende, dapprima cautamente e poi sempre più animatamente, ad interrogarlo o, per meglio dire, inizia una vera e propria requisitoria contro di lui: «Tu dormi e credi di sognare — egli dice — e nel sonno sorridi; sorridi perché tutto intorno a te è sereno. Dolce il clima che ti porta sulle ali d'un morbido venticello i profumi del bosco. E coi profumi, i suoni e i rumori: senti le fronde che stormiscono e il cuculo che si insinua nelle pause di un uisignolo lontano. Ogni tanto un frullo d'ali interrompe la cicala; il picchio batte sulla corteccia rugosa e l'ansito di un ruminante si unisce al campano che ne segna il movimento. Più lontano, campane rintoccano e giunge il canto d'una pastora. Tu senti tutto questo e sorridi d'un piacere fisico e astratto insieme: tu godi insomma in questo bosco le gioie sognate tra il cemento armato della tua rumorosa città asfaltata; tu ora ti senti felice perché ritrovi la natura. Ma perché dunque quando l'accingi a costruire una sinfonia o un concerto, una sonata o che altro sia, tu dimentichi tutto ciò e te ne vai per le astratte vie della costruzione sonora, senza un accenno al cuculo o allo stormire di foglie o alle campane lontane? Perché non riporti nel chiuso delle vostre sale i suoni che ora ti fanno felice, a rendere felici gli ascoltatori? Pure, altri che son passati alla storia (e tu forse non ci passerai) l'hanno fatto: ricordati Wagner col «Mormorio della foresta» e Liszt con la «Ronda di gnomi» e coi «Mormorio del bosco» e tanti tanti altri? Musicisti tutti che come te venivano nei boschi e ne ritraevano inesauribili spunti e ispirazioni per ricercare coi vostri strumenti la nostra vita. Tu no, come te i tuoi contemporanei: ve-

nite tra noi e tendete l'orecchio ai nostri fruscii e ai nostri silenzi ancora frastornati dai rumori delle vostre città; poi ve n'andate e nulla, nella vostra e la sua vita. Perché siete dunque tanto egoisti?». Il nanetto aveva assunto un aspetto acido, provocatorio quasi; si vedeva che ancora poco e sarebbe passato a vie di fatto. Per fortuna in quel preciso momento un piccolo ancora acerbo si staccò dal castagno che sovrastava il dormiente e cadde sul suo petto provocandone il risveglio.

Per un attimo tutta la vita del bosco rimase come sospesa; ma fu un attimo solo, il tempo di sollevare le palpebre: il nanetto d'un balzo solo aveva già raggiunto il cavo del castagno e sprofondava nel mistero del sottosuolo.

Così il nostro musicista, aperti del tutto gli occhi, si ritrovò solo e sorrise del sogno. Ma certo quelle precise domande rivoltegli nel sonno meritavano una risposta. Non al nano, parto del sogno, ma a se stesso bisognava rispondere e la risposta suonò così: «Esiste una realtà; una realtà sotto certi punti di vista non assoluta, ma per gran parte basata su leggi che sono, per tutti e per tutto, uguali: questa realtà si chiama Natura, in essa comprendendo l'uomo e l'albero, l'uccello e l'erba, il vento ed il ruscello. Che l'uomo nasca e muoia, che l'uccello cada travolto dal vento o che l'albero sia squarciato dal fulmine tutto ciò è realtà.

Ma esiste un altro settore della vita naturale: la fantasia, per la quale ogni cosa ed in

qualsiasi momento assume un aspetto suo particolare e libera la realtà all'interpretazione, il che vuol dire che dà possibilità di creare sulla realtà vera una nuova realtà che è la realtà della fantasia. Ecco allora sorgere il romanzo o il quadro o la musica: queste creazioni non sono realtà o per meglio dire non sono che una realtà che tanto più sarà vera tanto più si distaccherà dal vero assoluto per assumere un suo assoluto. E ciò perché una interpretazione del vero significa una vittoria dello spirito umano sulla materia, mentre una copia del vero altro non è che un asservimento.

Eccoci arrivati al punto: qual è il vero compito dell'artista e, nel caso specifico, del musicista?

Non vogliamo qui dare una nuova definizione filosofica o ripetere — una antica: ci contenteremo di dare chiaramente tutt'al più a chi fosse dubbioso della verità dell'arte: l'artista deve, con i mezzi che gli sono propri, dare allo spettatore un'emozione. Ma questi mezzi dove evidentemente che sarà, nella sua manifestazione, una creazione della fantasia e non mai una imitazione che non potrebbe mai dare un'emozione ma solamente una sensazione; apparirebbe cioè al mondo dei sensi piuttosto che a quello dello spirito. Se io quindi pensavo dentro di sé il musicista — dovevo andar riflettendo i suoni della natura, non potrei che imitare e certamente male e surrogare ciò che appunto la Natura ci dà tanto generosamente. Lasciamo dunque che la Natura dia ciò che è destinata a dare e facciamo che l'arte sia realmente il regno della fantasia dello spirito umano.

E sia ben chiaro che con ciò qualsiasi appartenersi dell'arte con elementi estranei viene escluso. Ecco allora che non soltanto escluderemo dalla nostra concezione musicale i cuculi, le campane ed altre cose boschive, ma anche le macchine e i rumori che siano onomatopeici in un mondo urbano in contrasto ad un mondo silvano: questo aveva una sua ragione quando imperava il naturalismo, quello ebbe una sua ragione quando si volle al romanticismo contrapporre un nuovo mondo e si credette che questo potesse essere il mondo della macchina. Ora che finalmente l'uomo ha sperimentato e tanto a caro prezzo la tragicità della macchina, noi vogliamo rientrare nel campo dello spirito, vogliamo in questo ristabilire il regno dell'arte perché l'uomo vi ritrovi quella pace che è ben altra cosa della pace del bosco che è essenzialmente piacere fisico sul quale poi l'uomo stesso, senza bisogno d'artista, costruisce, a seconda delle sue possibilità fantastiche, un qualche cosa che vada al di là del suo fisico. L'arte però ha da essere un'altra cosa e ce lo insegnano le opere eterne ed universali che non sono certo canti dei boschi ma canti dello spirito umano in un'aspirazione di Dio».

Questo il ragionamento del musicista che certamente sarebbe continuato ancora se all'improvviso un uisignolo non avesse iniziato un suo amoroso canto, distraendo i suoi pensieri e riportandolo verso la contemplazione del bosco incantato, nel quale a poco a poco ritrovava la pace fisica e spirituale che certamente più tardi si sarebbe nuovamente manifestata in opera d'arte, non ad imitazione ma a glorificazione dell'opera divina.

RICCARDO MALIPIERO [P.]



Questo scenario sarebbe degno di aver ispirato le più belle pagine «boschive» della letteratura musicale romantica.





# DO NNA MATILDE

vent'anni dopo

**D**all'uso partenopeo: cioè la Serao, rievocata giorni fa alla radio, a vent'anni dalla morte, avvenuta il 25 luglio del 1927.

Con questo noi non compiamo soltanto un dovere di cronisti, ossequianti al calendario che annuncia, puntuale e un po' malinconico, il ricorrer degli anniversari, ma testimoniamo come ancor ci appaia viva una voce di narratrice. Sì, dal fiume delle mille e delle pagine, ella esprime un temperamento ed un'età. Il temperamento: cioè la tumultuosa, straripante vivacità mediterranea, aderente ai costumi, alla tristezza, alla gioialità, alla superstizione, al cuore di un popolo. E l'età: con le sue caratteristiche letterarie, politiche, sociali, i movimenti d'idee, le mode, le simpatie, i segni del declinar del secolo e del principio del nuovo. Quella sua prosa, così spesso criticata, riflette bene tutto ciò, ma è documento storico ed umano soltanto perchè sa spesso assurgere a prosa d'arte, a pagina che vince il tempo: e l'epoca, appunto, riflette, perchè, ritraendola magari con troppa eloquenza, la supera in pagine — non molte, certo, ma, queste, indimenticabili — destinate a non perire. Forse uno dei segreti della parziale vitalità di Matilde Serao risiede nell'aver esercitato, dall'inizio alla fine della sua fervidissima esistenza, instancabilmente, eroicamente, il giornalismo militante, quello vero, che accendeva e consuma, il giornalismo di cui fece, per un'effettiva esaltazione quando creò il personaggio di Riccardo Joanna, nel romanzo *I capelli di Sansone*. E', forse, anche questa professione, questa milizia, con l'instancabile assillo delle esigenze quotidiane — veder tutto, e tutto penetrare, che ha fecondata l'attività della romanziere e della novelliera, ha suggerito temi, ha dato impulso all'immaginazione. I suoi inizi? Semplici, modesti. Un diploma di maestra — il diploma massimo, del resto nobilissimo, per antonomasia, della piccola borghesia dalla quale usciva — conquistato con sacrifici, poichè la sua famiglia era povera, e poi tre anni — che per l'arte non saranno perduti, in quanto germoglio di preziose osservazioni — di faticoso impiego nei telegrafi dello Stato.

Dai telegrafi al giornalismo, sino agli ultimi istanti. Il suo itinerario si chiamerà: *Corriere del Mattino*, di Napoli; *Capitan Fracassa*, di Roma, ov'ella ebbe a compagni i maestri quei pubblicisti sommi che furono Edoardo Scarfoglio (più tardi suo marito) e Luigi Arnaldo Vassallo; *Cronaca Bizantina*; *Corriere di Roma*; *Corriere di Napoli*; *Il Mattino*; *Il Giorno*. L'itinerario della romanziere si chiamerà: *Cuore inferno*; *Conquista di Roma*; *Addio amore*; *Prece di cucina*; *Castigo*, *Suor Giovanna della Croce*, *O Giovanni o la morte*, e con altri nomi ancora.

Nel rievocare i suoi primi anni romani, un altro illustre giornalista, Luigi Leoni, così scrive:

«E ogni sera andava al *Capitan Fracassa* ove convenivano uomini politici, scrittori, artisti, i più forti e delicati conversatori che ci siano stati mai. Essa seppe mettersi ammirata. Parlava ancora un poco in napoletano, aveva la risposta

pronta, l'argomentazione geniale, la voce carezzevole e il dono di una risata sonora di cui si giovava come conclusione. Gli occhi luminosi, i denti bianchissimi, l'agilità mentale per cui poteva intendere tutto e di tutto intrattenere l'ascoltatore, aumentavano la simpatia della sua espressione. Nel salotto del giornale che pareva riservato a personaggi illustri, quella giovane donna ancora pressochè ignota acquistò presto invidiabili considerazioni, che si diffusero sollecitamente intorno a lei».

E noi, ammirando questa felice scrittura, che serba un nostalgico scintillio di tanta intelligenza, possiamo ben postillare: beati tempi! Magnifica articolista crebbe, all'alta scuola, anche Matilde Serao: ancor oggi taluni dei suoi migliori scritti per gazzette (di possiamo rileggerli nel secondo volume della perfetta antologia di Pietro Pancrazi, edita dal Garzanti) ci colpiscono per la felicità, il nitore dell'osservazione, il giusto avvicinarsi all'essenziale.

Perchè questa donna, che fu così abbondante e anche, nei momenti meno controllati, «torrenziale» (l'aggettivo è del Bоргese, che pur l'ammirò), ebbe, senza dubbio, come ogni vero artista, se pur più raramente le donne, il senso delle cose essenziali, quando si accostava a un tema che le si addiceva. E, se molte sue pagine peccano, invero, di vago e vuoto sentimentalismo, nè la lagrima troppo facile è assorbita, rasciugita dalla forza dello stile, e ciò spiace, fa caduco il suo dire, tante altre — e sono sufficienti non alla fama soltanto, ma alla gloria — appaiono di così schietta forza, da porla a pari coi più gagliardi prosatori dell'epoca, non soltanto italiani. Mai è violentata la sua natura quando rimane nel piccolo mondo dal quale anch'ella aveva avuto origine: se pur in artista di razza possa dirsi che dell'origine rimanga traccia. E', quel mondo, la piccola borghesia napoletana: povera, dignitosa, infelice, ancor popolo e già medio ceto — un ceto, comunque, in formazione, e della formazione l'artista ritrae tutto il dolore dello sforzo — costretta in meschini ambienti, e



Matilde Serao con il marito, Edoardo Scarfoglio.

con aspirazioni e nostalgie di altri mondi di migliori fortune: ancor imparentata con l'artigianato e malinconicamente avviansi ai primi impieghi — umili, male retribuiti — impieghi di Stato, per lo più, della nascente società; tutta vincolata a miserie morali e materiali, così difficili da spezzare, a superstizioni e pregiudizi così radicati, tradizionali, e con ogni sospira anelante a men ristretto cielo. Ma non è ancora una protesta sociale: è solo romantica ribellione dell'animo. Quegli amori infelici, quei suicidi, quelle rinunzie, quelle monacature delle sue eroine esprimono bene le silenziose tragedie, le inconfessate fratture, su cui il pietoso e clinico occhio di Matilde indugiò. Perciò a noi sembra più compiuta artista, non nel romanzo a lungo respiro (spesso, il romanzo non è che elefantina-

co dilatare di un piccolo tema: e la fatica, cioè la non arte, si palesa) ma nel racconto, ove la necessità di condensare le ispirazioni più felici, Talune figure e figure di questi racconti appaiono esemplari: la protagonista de *La virtù di Checcina*, ad esempio, un racconto giustamente celebre, storia di una Bovary (giusto: è anch'essa moglie di un medico) non sembra esprimere tutti i disagi, tutti gli scontenti di una piccola borghesia che respira male?

Molte sorelle — anche se, in apparenza, donne di altro sangue — ha questa Checcina: in Napoli, una inconfondibile Napoli, e in Roma, già la Roma di Andrea Spirelli, che sono gli scenari prediletti della Serao. Sembra che destino tutte «quella brutta roba che si mettono indosso»: la quale frase, s'intende, non può esser solo assunta in senso letterale. C'è, insomma, un volere e non potere, che crea ora le piccole, ora le grandi tragedie. Direi, poi, ma questo sarebbe più sottile, più lungo discorso, che anche nella scrittrice talora si avverte un indizio del male delle sue eroine, ma qui espresso nella forma mondana, la meno grave, e consiste in un certo atteggiamento di adorante ammirazione di fronte alla nobiltà, al blasono. Ma ciò non stona in Donna Matilde; nulla è in lei irritante, nemmeno il piccolo borghese che in lei affiora. Certo la sua tempra è mirabilmente complessa, assai felicemente dotata. Tumultuosa, canta, piange, la grande città, ma il cuore, l'orecchio del poeta non sono men sensibili al chiuso, sommerso dramma intimo. Tutto riflette la pagina: dalla voce che prega e piange fra le quattro pareti, alla grande sinfonia, al luminoso corale partenopeo. Così è la vita. E poi, infine, su tanto affanno mortale, il silenzio.

GIACOMO FALCO

## L'adesione del Presidente De Nicola ad una iniziativa di «Arcobaleno»

Il Presidente della Repubblica, On. Enrico De Nicola, ha fatto pervenire, tramite il suo Capo di Gabinetto, le espressioni del più vivo compiacimento e la sua alta adesione ad una benefica iniziativa del settimanale radiofonico «Arcobaleno». Come è noto, infatti, «Arcobaleno» ha in corso di organizzazione una Colonia marina a scopo assistenziale per i bimbi romani.

L'adesione del Presidente della Repubblica all'iniziativa è il premio più ambito che potesse toccare agli organizzatori, i quali ne trarranno incitamento per potenziare sempre più efficacemente la loro opera intesa a portare sollievo fisico e spirituale all'infanzia bisognosa.

Già numerose offerte sono pervenute da ogni parte d'Italia alla redazione di «Arcobaleno», ed è lecito sperare che l'incitamento dell'On. De Nicola a contribuire alla nobile iniziativa sia largamente ascoltato.

## Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13.10 alle 15.33 e dalle 17.30 alle 23.15

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».
- 8.25 La Radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- 9.45 Notiziario cattolico.
- 10 - «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE per ORGANO interpretate da ANGELO SURBONE (Vedi Rete Azzurra).
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.20 Musica leggera.
- Per GENOVA II e SAN REMO vedi locali.
- 12.44 Rubrica spettacoli.
- 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 OTTOCENTO OPERISTICO.
- 1. Rossini: *Tancrède*, *Infancia*; 2. Donizetti: *L'elisir d'amore*; 3. Udité, *O rustici*; 4. b) Lando di *Chamouniz*; «O luce di quest'anima»;
- 2. Bellini: a) *La sonnambula*, «Prendi, l'anel ti dono»; b) Norma, «Norma viene, le cinge la chioma»; c) Meyerbeer: *L'afriana*, «Ademaster, re dell'onde profonde»; 4. Ponchielli: *La Gioconda*, «Cielo e mar»; 5. Verdi: a) *Aida*, «Ah! No! Fuggiamo»; b) *Rigoletto*, «La donna è mobile»; c) *La Traviata*, preludio dell'atto terzo.
- Per CATANIA - NAPOLI I vedi locali.
- 14.03 I programmi della settimana: «Parla il programmatista».
- 14.10 VARIETA' CONTROLUCE N. 7, di G. Caprio e G. Fischetti, a cura di Luigi Compagnone. Orchestra diretta da Mario Festa.
- 14.35 «Ascoltate questa sera».
- 14.40 Trasmissioni locali.
- ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Fantasia musicale.
- 15.20 Rassegna della stampa internazionale.
- 15.30-15.33 Bollettino meteorologico.
- Per GENOVA II e SAN REMO: 17 Vedi locali.
- 17.30 PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE PER TUTTI, redatto e presentato da Cesare Valabrega. (Lettere M-N-O).
- 18.30 CARNET DI BALLO.
- 19.40 «Cinque minuti con Motta» (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).
- 19.45 Notizie sportive.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità. (Trasm. org. per conto dell'Azienda di cura di Fuggli).
- 21.05 ITINERARIO ROMANTICO (da Weber a Strauss).
- 21.45 Le frontiere della poesia.
- 22 - Vecchi motivi, cari ricordi. Orchestra diretta da Gino Campese - Cantano: Lino Murolo e Mimi Ferrari.
- 1. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 2. Mario: *Bacchi e profumi*; 3. Ignoto: *Cicereone*; 4. Lama-Feola: *Tic-Ti Tic-Tà*; 5. Gili: *Nun sò geluso*; 6. Ignoto: *Nimolo*; 7. Ricci: *Danza napoletana dall'opera «Piedigrotta»*.
- 22.30 «Glorie e curiosità di celebri cantanti: Enrico Caruso», a cura di Giovanni Mancini.
- 22.45 Notizie sportive.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23.15 Club notturno dal Giardino Danze Moda di Torino. Orchestra Gimelli - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Musica da ballo.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9.45)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II trasmettono  
dalle 13.10 alle 15 (Bologna II fino alle 14.03) - dalle  
17.30 alle 23.15

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
  - 7.30 Musiche del mattino.
  - 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».
  - 8.25 La Radio per i medici.
  - 8.45-9 Culto evangelico.
  - Per BOLZANO: 8.45-8.55 Vedi locali.
  - 9.45 Notiziario cattolico.
  - Per BOLZANO vedi locali.
  - 10 - «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
  - 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
  - 11 - Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE per organo interpretate da ANGELO SURBONE - Quarto concerto: Musiche di MARCO ENRICO BOSSI.
  - 1. Pastorale; 2. Alleluia; 3. Siciliana; 4. Hora mistica; 5. Scherzo in fa maggiore.
  - Per FIRENZE I: 11-12.05 Vedi locali.
  - 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
  - 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
  - 12.20 Trasmissioni locali.
  - Per MESSINA e ROMA II come Rete Rossa.
  - 12.44 Rubrica spettacoli.
  - 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
  - 12.56 Calendario Antonetto.
  - 13 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 13.15 QUELLO CHE PIACE A VOI, programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per la Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna).
  - Per FIRENZE I: 13.15-13.55 Vedi locali.
  - 13.45 Charles Ives: *Quartetto in sol maggiore*.
  - 13.58 «Ascoltate questa sera...».
  - 14 - Bollettino meteorologico.
  - BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14 Canzoni - 14.30-15 (con ROMA II) Musica operistica.
  - 14.03-14.45 Trasmissioni locali.
  - Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17 Vedi locali.
  - 17.30 TE' DANZANTE. (Trasm. org. per conto della Ditta Par-Vi di Bologna).
  - 18.30 Musica sinfonica.
  - 19.40 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta - Milano).
  - 19.45 Notizie sportive.
  - 20 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 20.28 CAROSELLO DI DANZE E CANZONI.
  - Per BOLZANO: 20.28-23 Vedi locali.
  - 21.05
- Sogno d'un valzer**  
Operetta in tre atti  
di Felix Dormann e Leopold Jacobson  
Musica di OSCAR STRAUSS  
Personaggi e interpreti: Elena, Maria Teresa Massa Ferrero; Franz, Nilde Bonelli; Federico, Erminia Ellen; Niki, Walter Brunelli; Mousi, Aldo Mascia; Lotario, Olimpo Gargano; Giocchino, Iello Leoni.  
Orchestra diretta da Tito Petralia  
Maestro del coro: Gaetano Riccitelli  
Regia di Tito Angeletti  
Nell'intervallo: La giornata sportiva.
  - 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
  - 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
  - 23.15 Club notturno dal Giardino Danze Moda di Torino. Orchestra Gimelli - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
  - 23.45 Segnale orario. Musica da ballo.
  - 23.50 «Buonanotte».
  - 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## SOGNO DI UN VALZER

Operetta in tre atti di Felix Dormann e Leopold Jacobson - Musica di Oscar Strauss - Ore 21.05 - Rete Azzurra

Il luogotenente di Fonségur, in missione nella ipotetica capitale di Snobia, ha involontariamente compromesso la principessa Elena, figlia del Granduca regnante, ed è obbligato a sposarla nonostante la sua istintiva avversione al matrimonio. Tutti i dignitari di corte sono però poco lieti delle nozze; primo fra tutti il giovane principe Lotario, cugino di Elena, che crede di poter sposare la prima notizia nuziale in un ritroso notturno, nel quale suona un'orchestra di fanciulle diretta da Franz. L'idillio tra costei e Fonségur, come è logico, non tarda ad intrecciarsi, mentre il Granduca padre e il principe Lotario, impressionati dalla possibilità dello scandalo, si precipitano a cercare il giovane. Proprio mentre Fonségur cerca in ogni modo di evitare l'incontro con il suocero, si imbatte nella principessa Elena e cerca di spiegarle che responsabile della sua prima infedeltà coniugale è proprio il ritmo del valzer: asserzione comprovata dal fatto che in breve tutti i personaggi presenti, si abbandonano alle danze inebriate.

Elena non ha abbandonato la speranza di riconquistare il marito, e lo fa con la complicità di Franz, la quale generosamente si sacrifica. Tutto il palazzo si trasforma e assume un aspetto più lieto e sereno, per volere della principessa; ma il Granduca padre annuncia che, dopo aver ben riflettuto, è deciso a volere il divorzio tra i due sposi. Fonségur, che ora ha capito di amare la moglie, è disperato; Elena si ribella al volere paterno. Però bisognerà dimostrare al granduca che Fonségur è diventato davvero un buon marito, e la prova del fuoco, non potrà essere rappresentata che dalla magia del valzer. Fonségur saprà resistere alla tentazione della trascinante danza, la prova della sua sincerità sarà sicura. Fonségur vince la prova, e ha il perdono della moglie e del suocero.

Musicalmente l'operetta è ricca di spunti oltremodo felici, e sembra essere una vera glorificazione del valzer viennese, che vi scintilla in mille luci e in mille accenti



Il soprano Elio Traube ha cantato recentemente ai microfoni di Radio Roma

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri		kC/s	metri
Ancona	1492	200,1	Barilli	1348	222,6	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I.	1059	283,3	Bologna II	1048	280,9	Trieste	1140	263,2
Bologna I.	1301	230,1	Bolzano	536	559,7	<b>ONDE CORTE</b>		
Catania	1104	271,7	Firenze I.	410	491,8			
Firenze II	1104	271,7	Genova I.	1357	221,1			
Genov. II	986	304,3	Messina	1492	200,1			
Milano II	986	304,3	Milano I.	814	368,6			
Napoli I.	1312	228,7	Napoli II.	1048	280,9			
Roma I.	713	420,8	Roma II.	1258	238,5	Busto Arsizio I	9630	31,15
Palermo	531	531	Torino I.	1357	221,1	Busto Arsizio II	11815	25,40
S. Remo	1348	222,6	Udine	1258	238,5	Busto Arsizio III	15120	19,84
Torino II	986	304,3	Venezia	1222	245,5	Roma (lino ore 20)	7270	41,26
			Verona	1348	222,6	Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

## Locali

**BARI I:** 14,40 Notiziario - 14,50-15,20 Cartoline illustrate a cura di Carlo Bressan.

**BOLGNA I:** 14,40 Notiziario emiliano-romagnolo - 14,50-15,20 «Ehi! ch'el squai», varietà petroniana a cura di Marcheselli e Donati.

**BOLZANO:** 8,45-8,55 Notiziario locale - 9,45-10 Vangelo in lingua italiana - 12,20 Programma in lingua tedesca - 12,44-12,56 Programmi e rubrica - 14,03 Notiziario E.N.A.L. - 14,13-14,45 «Mezz'ora di cultura musicale» a cura di Aida Janes - 20,28 Programma in lingua tedesca - 21,30-23 Programma dedicato ai due gruppi etnici.

**CATANIA:** 13,15-13,30 Trasmissione organizzata per la prima Mostra Profumi - 14,40 Notiziario - 14,50-15,20 «Tutta la città ne parla», di Farkas e Del Bufalo, a cura di Mario Giusti.

**FIRENZE I:** 11-12,05 Messa solenne dalla Basilica di S. Lorenzo - 12,20-12,44 «Le parole vanno col vento» (trasmissione organizzata per la Ditta O.A.C.A.R. Cosci) - 13,15 Momenti di successo - 13,30 «Il nome conoscete?» (trasmissione per la Produits Dr. Carrel) - 13,45-13,58 «Avventura di viaggio» (Ditta Spemsa) - 14,03 Pippolosa di S. Lorenzo - 14,30 La loggia dell'Organista - 14,50-15 Notiziario.

**GENOVA I:** 14,03-14,13 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

**GENOVA II (con SAN REMO):** 12,20-12,44 La domenica in Liguria - 17-17,30 Commedia in dialetto genovese.

**MILANO I:** 12,20-12,44 Musica ritmo haussiana. Orchestra Lotti (Sirenelia) - 14,03 Notiziario - 14,13-14,45 Musica operistica - 17-17,30 «Alla taverna del buon umore».

**NAPOLI I:** 13,15 Carnet - 13,30 Musica varia - 13,45-14 Dischi - 14,40-15,20 «Succede a Napoli».

**PALERMO:** 14,40 Notiziario cittadino - 14,45-15,20 Ritmi e canzoni.

**ROMA I:** 14,03-14,30 «Compilaggio», settimanale di vita romana.

**TORINO I:** 12,20-12,44 Musica operistica - 14,03 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,13-14,45 Canzoni.

**VENEZIA - VERONA - UDINE:** 12,20-12,44 Musica richiesta - 14,03 Musica varia - 14,13-14,45 Musica per tutti - 17-17,30 «L'angolo dei bimbi», di zia Lidia.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15 Segnale orario e notiziario. 7,30 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Cergoki. 13,50 Cronache della Radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi. 17,30 T3 danzante. 18,30 Musica sinfonica. 19,15 Antologia minima. 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Litiche russe. Duo Voltolina-Medius. 21,05

«Sogno di un valzer». Musica di Strauss, 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Buongiorno. 7,48 Trasmissione per la Chiesa Avventista. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 I programmi della settimana. 8,25 La radio per i medici. 8,45-9 Trasmissione



Lino Girau, regista della Compagnia di prosa di Radio Sardegna.

per il culto evangelico. 10 Fede e avventure. 10,30 «L'ora dei campi». 11,30 Messa dalla Chiesa di San Salvatore di Bortà. 12,10 Intervento per archi. 12,20 Musica leggera. 12,44 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 14 Dalla Storia di Sardegna, di Raimondo Carta-Raspi. 14,10 Varietà e Controluce N. 7 di G. Capriolo e G. Fischetti. 14,35 Parla il programmatista. 14,40 Fantasia musicale. 15,20 Rassegna della stampa internazionale. 15,30-15,33 Bolli meteorologici. «Questa sera ascolterete». 18,30 Carnet di ballo. 19,35 Arie celebri. 19,45 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Fantasia di canzoni in voga. 21 Concerto sinfonico diretto dal M° Basile. 22,15 Varietà. 22,45 Notizie sportive. Orosco di domani. Giornale radio. Notizie sportive. 23,15 Musica da ballo. 23,45 Segnale orario. Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollett. meteor.



La Ditta PEZZIOL è lieta di comunicare i primi vincitori del Bar Magico (contenente 6 bottiglie delle sue specialità) messo in palio per il secondo turno del suo concorso:

1° settimana: D'Andrea Roberto, Roma.

2° settimana: Porta Raffaella, Andria (Bari).

3° settimana: Bianchi Rosalina, Caronno Pertusella (Varese).

4° settimana: Fadigati Egidio, Roma.

La Ditta PEZZIOL, nel consigliarvi pertanto il VOV quale rimedio squisito contro la debolezza e la stanchezza, vi invita ad ascoltare questa settimana alle ore 23,15 circa, su entrambe le reti, le orchestre che prendono parte al quarto turno:

**DOMENICA da TORINO:** Giardino Danze Moda - Orch. Gimelli. Lunedì da BARI: Sestetto Terzazze Florite diretto dal M° Anacleto Sabatini. Giovedì da ROMA: Casina delle Rose - Orchestra Radicchi. Venerdì da MILANO: Dancing Montersa - Orchestra Faldo Volonte.

**FAMOSI PRODOTTI DEL**

**DR. CARREL**

**TASAMI - FIXINA - TIP-TOP - GEMME DI BETULLA**

OFFRONO LA TRASMISSIONE IL NOME CONOSCIUTE TUTTE LE DOMENICHE ALLE 13,30 DA FIRENZE I

**RICCHI PREMI**

I PRODOTTI DR. CARREL SONO FABBRICATI IN ITALIA DALLA

**ROBERTS**

**50 milioni nei prodotti Motta**

**Ascoltate** ogni domenica alle 19,40 da tutte le stazioni in collegamento generale la trasmissione dei:

## CINQUE MINUTI di Motta

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti Motta: Panettoni, Panfrutto, Millestelle, Motapian, Biscotti, Marmellata in vasetti, Caramelle in sacchetti, Milandorlato, Crema da tavola, Caffè liquore e Cognac in bottigliette

grande concorso

**Motta Sport**

1947

Ascoltate ogni domenica alle ore 13,15 sulla Rete Azzurra

**“Quello che piace a voi,”**

programma di varietà presentato da **WALTER MARCHESELLI** con la partecipazione dell'orchestra **CETRA**

OFFERTO DALLE

**Distillerie Luigi Sarti & Figli**

PRODUTTRICI DEL SARTI RISERVA E DEL BIANCO SARTI

**Biancosarti**

assaggiatemi..diverremo amici!

## Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania I - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per GENOVA II - S. REMO - ROMA I: 8,30-8,40 Vedi locali.  
Per BARI I: 11 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Radio Naja (per l'Esercito).  
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- 12,50 Dischi.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 ORCHESTRA diretta da Gino Campese, con la collaborazione di Ester Valdes, Luigi Riolia e del chitarrista Alberto Continio.  
1. Campese-Di Mura: Verrò; 2. Ignoto: Magnifica; 3. Gentile-Nati-Pecchi: Foglie gialle; 4. Brancati: Mate amargo; 5. Nati: Prime piogge; 6. Valdes: Equador; 7. Green-Longobardi: Copli una stella alpina; 8. Lera: Maria Bonita; 9. Chicchi-Morbelli: Non mi ricordi più; 10. Azzoni: Baccanale.
- 13,45 Dieci minuti col Quartetto Cetra.
- 13,55 «Ascoltate questa sera...».
- 14,03 Dal «Peer Gynt» di E. Grieg.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.
- 14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,35 Canti regionali.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.  
Per NAPOLI I - BARI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.  
GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: «I bimbi ai bambini».
- 17,30 Il programma dei piccoli: «Lucignolo».
- 18 - «Pomeriggio musicale»: Musica da camera beethoveniana presentata da C. Valabrega.  
1. Beethoven: Tema e variazioni in fa maggiore, op. 34; 2. Beethoven: Quartetto in fa maggiore, op. 18 n. 1; 3. Allegro con brio, b) Adagio, c) Scherzo, d) Allegro.  
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.
- 18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi. Prof. Valerio Mariani: «Attualità di Piranesi».
- 19 - Valzer, polche e mazurche.
- 19,20 DALLE OPERE DI GIUSEPPE VERDI.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Canzoni d'ogni paese.  
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
- 21 - Il caso dei fratelli siamesi  
riduzione di Walter Vannini  
dal romanzo di ELLERY QUEEN  
Regia di Silvio Gili.
- 22,35 Cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio.
- 23,10 «Club notturno» dal Caffè Savoia di Bari - Sestetto «Terrazze Fiorite» diretto da Annalicio Sabatino - Concorso Pezzoli «La osetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
- 12,20 Rubrica spettacoli.
- 12,30 Dal repertorio fonografico.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 MUSICHE SPAGNOLE.  
Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera».
- 14 - Giornale radio.
- 14,09 Bollettino meteorologico.
- 14,12 Disco e listino Borsa cotoni di New York.  
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Fantasia di danze e canzoni.
- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.  
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 La voce di Londra.
- 18 - Musiche brillanti.
- 18,30 Attualità.
- 18,45 CONCERTO del pianista ADOLFO CAVANNA.  
1. Beethoven: Marcia turca; 2. Martucci: Capriccio di concerto in mi maggiore, op. 24; 3. Nasalli-Rocco: a) Nevicata, b) Tormenta; 4. Chopin: Scherzo n. 3 in do diesis minore, op. 39.  
Per BOLZANO: 18,45-20 Vedi locali.
- 19,15 Musica da ballo.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19,40 Qualche disco.
- 19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 IL CAVALIER CORTESE  
ovvero «Il nuovo asper vivere»  
Radiogaleo di attualità  
(Trasmissione organizzata per la Fabbrica di Cioccolato Italcama)
- 20,45 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
- 21,15 MUSICHE PER I PIU' PICCOLI eseguite dall'ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da ALFREDO SIMONETTO.  
1. Bizet: Petite suite d'orchestre, tratta da «Jeux d'enfants», op. 22; a) Marcia (Trombati e tamburo), b) Cerceuse (La bambola), c) Improvviso (La trottoia), d) Duetto (Martino e mogliettine), e) Galop (Il ballo); 2. Debussy: Children's corner; a) Doctor Gradus ad Parnassum, b) Jumbo's lullaby, c) Serenade for the doll, d) Snow is dancing, e) The little shepherd, f) Golliwog's cakewalk; 3. Ravel: Ma mère l'Oye; a) Pavane de la Belle au bois dormant, b) Petit Poucet, c) Leideronnette impatrice des pagodes.
- 22 - Fantasia napoletana.
- 22,30 Un'inchiesta.
- 22,40 Vecchi valzer.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio.
- 23,10 «Club notturno» dal Caffè Savoia di Bari - Sestetto «Terrazze Fiorite» diretto da Annalicio Sabatino - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Musiche per i più piccoli

Concerto della radioorchestra diretta da Alfredo Simonetto - Ore 21,15 - Rete Azzurra.

Si può affermare che esista veramente una musica per l'infanzia? (E per tale intendiamo una musica destinata all'infanzia ma concepita ad un tempo con intendimenti artistici che le assicurino una vitalità non precaria). La risposta, purtroppo, dovrebbe essere negativa: è recente in proposito un acuto scritto di Rosi Doria apparso sulle colonne del nostro giornale. Accade quasi sempre che i due termini non si concilino: o ne esce una musica didatticamente adatta all'infanzia ma artisticamente misera, o una creazione d'arte che i bimbi non comprenderanno e che entrerà invece nel novero delle cose care agli adulti, ai quali richiederà il troppo complesso pensiero di una felicità perduta. Questo secondo è in buona parte anche il caso del programma del concerto odierno, diretto da Alfredo Simonetto (un musicista che ha il gran merito di mettere sempre gli occhi su pagine di ineccepibile gusto, trascurando volentieri le facili vie comunemente battute per far conoscere piuttosto musiche nuove o meno esplorate). Il discorso, si sa, vale in linea di massima: chè nel programma odierno, volendo dedicare l'esecuzione a pagine ispirate all'infanzia, Simonetto è ricorso fatalmente al Children's corner di Debussy e a Ma mère l'Oye di Ravel, notissime cose - né avrebbe potuto fare altrimenti, data la scarsissima letteratura del genere. Però ha aggiunto subito una Suite di Bizet, assai meno eseguita, e pur preziosa e forse - in materia di musica per l'infanzia - più vicina allo scopo dei due capolavori ricordati. Grande Bizet, che ci riserba sempre qualche sorpresa: pieno di genialità, di gusto e di fremiti! Del Children's corner e di Ma mère l'Oye non mette conto parlare, tanto son conosciuti e tanto spesso vi abbiamo accennato anche in questa sede.

## Il caso dei Fratelli Siamesi

Tre atti di Walter Vannini, da un romanzo di Ellery Queen - Ore 21 - Rete Rossa.

Ellery Queen è l'unico autore del genere che ha capito che costruire un buon «giallo» è un fatto semplicemente di tecnica, e che è quindi dannoso servirsi per simili costruzioni di fatti plausibili, come sentimenti sociali e umanitari, impulsi passionali, scontri drammatici, per dare una parenza di giustificazione alla vicenda immaginata. E' in questi casi che un «giallo» mostra la corda. Il «giallo» prima di divertire il pubblico, deve divertire l'autore che si mette a costruirlo. Bisogna allora lavorarsi su a freddo, e servirsi, per congegnare una simile macchina d'emozioni, di soli elementi meccanici. Così Queen - per questo imbroglione che non lascia respirare, tradotto ottimamente in termini radiofonici da Vannini - dove a far scattare la macchina bastano due fratelli siamesi, due ispettori, una villa su una collina isolata da uno spaventoso incendio a valle, un fante di quadri e un sei di picche. Vi sembrano rarità? Non importa, signori; il gioco è fatto.



## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dieci - 14,09-19,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Arie popolari russe e polacche interpretate da Thais Khauskyska. Al pianoforte Napoleone Fanti.

BARI I: 11-11,30 Canzoni - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 Concerto del soprano Anna Adria-



Il flautista Adolfo Longo terrà un concerto di musica da camera mercoledì alle 18,50 per i microfoni della Rete Azzurra.

ni. Al pianoforte: Franco Ruggiero - 1. Savasta: La mia sera; 2. Napoli: Sgomento; 3. Pizzetti: La madre al figlio lontano; 4. Persico: Notte dolorosa; 5. Davico: O luna che fai lume. 18,20 Conversazione - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 NO-

tiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dieci - 14,09-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Arie popolari russe e polacche interpretate da Thais Khauskyska. Al pianoforte Napoleone Fanti.

BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,10 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacolo - 14,18-14,45 Musiche da films. 18,45-19,00 Musica da camera e programma in tedesco.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 20,28-Musica leggera - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,10-12,20 Canta Frank Sinatra - 14,18 Radiocronaca della Mostra Nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena - 14,40 «Panorama», giornale di attualità - 14,50-15 Notiziario - 17 Allegri motivi - 17,15-17,30 Voci di poeti.

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale lungo-piemontese.

GENOVA II: 8,30-8,50 Mamme e massie - 12,10-12,20 La guida dello spettatore - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano», conversazione - 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,33-14,45 «12 minuti con Carlo Buti» - 17-17,30 Il programma dell'ascoltatore.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Rassegna dello sport - 17 Radio Ateneo - 17,20-17,30 Musiche brillanti.

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 «Verso il canto» a cura di F. Passarello. - 20,28 Musica leggera - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 8,30-8,40 «A tavola non si invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni - 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Radiobogando», «La canzone» di Mario Padovini.

ROMA II: 14,45-14,55 «Bello e brutto», note di V. Mariani.

SAN REMO: 8,30-8,40 Mamme e massie - 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova.

## Adunata intorno alla radio

Sono da qualche giorno a Gaeta, in questa gloriosa e sfortunata cittadina del Tirreno, imbevuta di mare e di meravigliose bellezze naturali. Sfortunata perché tremendamente colpita dalla guerra per quel manico brillamento di mine tedesche. Eppure tutti gli uomini e le donne di Gaeta son tornati qui dopo un peregrinare e un sostare affannoso per tutta l'Italia, come gli altri, in cerca di rifugio. Ma della propria Patria e delle proprie pietre non se ne può fare a meno. Dunque questa gente ha dato nanno piano piano ad una metodica, ma pratica ricostruzione. Si è adattata ovunque, chi più, chi meno. Si è organizzata dentro casa e in piazza.

E proprio in piazza, dove c'erano i vecchi bar di fronte al mare, la Radio, la vecchia Radio, è stata revisionata e rimessa a nuovo per il sollievo di tutti. Si è incipitata come una bella donna, ha cominciato a cedere piano piano l'insenza.

Ogni sera, da quando sono arrivato, me ne vado anch'io a sentire la Radio insieme a loro, insieme ai gaetani. Li vedo, li osservo. Alle 20 son tutti lì ad ascoltare il giornale, o come lo chiamano loro, per una abitudine di triste memoria, «o' comunicato». Corrono, lasciano tutto. Le «lampare» a riva aspettano un po'. Vogliono mettersi in mare con una abbondante zavorra di buone notizie. Sperano fino a domani che si farà giorno. Aleni pescatori mi hanno detto: «A' Radio nun ce' costa niente». Uomini anziani, capitani di lungo corso, operai, pescatori, giovani studenti a quell'ora se ne vengono qui in piazza perché vogliono essere informati, vogliono sapere che si dice a Roma, che fanno alla Costituente, se è aumentato il carovita, se arriva il grano dall'America, se ci danno le navi perché i capitani sono tanti, specie qui, e vogliono imbarcare.

La Radio, quando può, e se gli uomini lo permettono, annuncia a tutti la buona novella.

Quando arrivò l'on. De Nicola per una affettuosa visita quaggiù, la più grande gioia fu per loro sentire alla Radio ripetere dall'annunciatore la cronaca dell'avvenimento con il nome di Gaeta. Qui la Radio ha una funzione tutta particolare. E' un balsamo speciale per riaversi dalla caduta, dal disastro. Ci son due cinema, ma per loro vale più la Radio che tutto il resto. Non vi parlo poi durante l'inverno quando fuori tira il «vento di Garigliano» e i pescatori se ne stanno a terra in attesa della calma.

Un episodio di questi giorni. Un fidanzato è venuto da Napoli per trovar la sua bella che è di Gaeta. Si è presentato a casa con un grande pacco. Era una radio. Un bell'apparecchio a cinque valvole. Immaginatevi i salti mortali di quella fanciulla. Il più bel regalo che poteva farle. Ora il fidanzato è ripartito e la Radio canta, suona e parla per il suo piacere e per quello di un vicino intero.

PIERO LONGARDE

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fotografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Musiche spagnole. 14 Musica varia. 14,15 Nuovo mondo, conversazione. 17,30 Tè danzante. 18 Musiche brillanti. 18,30 Università per radio. 18,45 Fantasia di musica varia. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Canzoni. 20,30 Trieste, spunti dal suo passato. 20,45 Orchestra Cetra. 21,15 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. 22 Complesso da camera (Simini). 22,30 Musica leggera. 23 Ultimo notiziario. 23,15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Ritmi in voga. 12,20 Musica da camera. Quartetto Coolidge. 12,45 I programmi della giornata. 12,55 Nuove canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra diretta da Gino Campese. 13,45 Quartetto Cetra. 13,55 Conversazione. 14,03 Dal «Peer Gynt» di Grieg. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Canti regionali. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete». 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Valzer, polke e mazurche. 19,20 Dalle opere di Verdi. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Complesso a plettro. 21 Radiogiornale della donna. 21,25 I cinque col ritmo. 22 Rivista. 22,30 Concerto di pianoforte. 22,58 Oroscoipo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultimo notiziario. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Il cavalier cortese**

**OVVERO "IL NUOVO SAPER VIVERE,"**

**RADIO GALATEO DI ATTUALITÀ**

OGNI LUNEDÌ ALLE ORE 20,28 DALLA RETE AZZURRA BRILLANTE TRASMISSIONE OFFERTA DALLA ITALCIMA DI MILANO, CHE VI INVITA A GUSTARE ALMENO UNA VOLTA IL FAMOSO CIOCCOLATO ITALCIMA, POICHÉ LA SUA SQUISITEZZA (COME DISSE DANTE)

... INTENDER NON LA PUÒ CHI NON LA PROVA ...

E CHI PROVA IL CIOCCOLATO ITALCIMA NON L'ABBANDONA PIÙ!

**italcima**

**il cioccolato che piace**

## Rete ROSSA

Ancona Bari I Bologna I Catania Firenze II Genova II  
Milano II Napoli I Roma I Palermo San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13.10 alle 15.13 - dalle 17.30 alle 24

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola media: a) «Alla ricerca dei naufraghi del Britannia» (quinta puntata): «Una grande delusione» - Riduz. radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e Posta.  
BARI I: 11 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- 12,50 Diechi.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 SERENATE SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).
- 13,45 Musiche ritmiche per due pianoforti.
- 13,55 «Ascoltate questa sera...».
- 14,03 Musiche da films.  
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.
- 14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,35 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili - Cantano:
- 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.  
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - S. REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
- 17 Trasmissioni locali.
- 17,30 Romanze da opere.
- 17,50 Lezione di lingua italiana, a cura del prof. Enrico Bianchi.
- 18 «Pomeriggio musicale». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.  
1. Bloch: Sinfonia «Israël» per soli, coro e orchestra; 2. Borodin: Danze; da «Il principe Igor».  
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.
- 18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» Crawshaw Williams: «L'uso razionale delle parole».
- 19 IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19,40 Listz: Rapsodia ungherese n. 2.  
Per NAPOLI I vedi locali.
- 20 Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 CANTI DELLA MONTAGNA.  
1. Pedrotti: Teresina; 2. Ignoto: Canti della montagna; 3. Pigarelli: La Paganella; 4. Orrelli: La montagna; 5. Pedrotti: a) La pastora; b) La banda.  
Per PALERMO e CATANIA: 20,28-21 Vedi locali.
- 20,45 Lo racconti al microfono.
- 21 L'ORA DI TUTTI  
a cura di Gino Giannantonio (trasmissione organizzata per la Ditta Mugnetti di Pisa).
- 22 CONCERTO del violoncellista FULVIO RENZULLI con la collaborazione del pianista LIBERO BARNI.  
1. Boccherini: Sonata in la maggiore; a) Adagio; b) Allegro; 2. Valentini: Sonata in mi maggiore; a) Grave; b) Allegro; c) Tempo di gavotte; d) Allegro; 3. Debussy: Réverie.
- 22,30 Canzoni italiane.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 Giornale radio. 23,10 Musica da ballo.
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari II Bologna II Bolzano Firenze I Genova I Messina  
Milano I Napoli II Roma II Torino I Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle  
17,30 al termine dell'opera

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola media: a) «Alla ricerca dei naufraghi del Britannia» (quinta puntata): «Una grande delusione», riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e Posta.  
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
- 12,20 Rubrica spettacoli.
- 12,30 «Questi giovani».
- 12,45 Qualche disco.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: Maria Parisi e Antonio Bisi.  
1. Scasola: Corteggio rustico; 2. Martinelli-Marchesi: Ritorno a Santa Lucia; 3. Fiorani-Riccio: Senza un saluto; 4. Fortini-Antonini: Madonna amore; 5. Neri-Laurini: Sotto 'o cielo 'e Napule; 6. Peretti-Gregoretto: Mamma lontana; 7. Lama-Capillo: Maggio sunnat' Napule; 8. De Fuentes-Natili: Rosalinda; 9. Wassili: Novietta n. 3.
- 13,45 «Ascoltate questa sera».
- 13,47 Capricci musicali.
- 14 Giornale radio.
- 14,09 Bollettino meteorologico.
- 14,12 Disco e listino Borsa cotoni di New York.  
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Musica sinfonica.
- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.  
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
- 17 Trasmissioni locali.
- 17,30 PARATA DI SUCCESSI.
- 17,50 Solisti celebri.  
1. Strauss: Valzer, da «Il cavaliere della Rosa» (violinista Vasa Prihoda); 2. Chopin: Studio op. 10 n. 11 in mi bemolle maggiore (pianista Raoul Koczalsky).
- 18 Ballabili in voga eseguiti dall'ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.
- 18,45 Per la donna.
- 19 Arie antiche.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19,15 «Ogni musica ha la sua storia»: Bach: Corale, recitativo e aria dalla «Passione secondo San Matteo», a cura di Luigi Rognoni.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Ritmi di ieri e di oggi.
- 21 Dall'Arena di Verona:  
Un ballo in maschera  
Melodramma in tre atti di A. Somma  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Maestro cori: VINCENZO TIERI  
Negli intervalli: 1. Lettere rpsso-blu; 2. Il museo non è noioso.  
Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). Giornale radio. Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## ESTRATTI DAL «PARSIFAL»

Concerto sinfonico diretto da Angelo Què-  
sta dalla Basilica di Massenzio - Mer-  
coledì, ore 21,30 - Rete Rossa.

Angelo Questa divide la sua attività musicale a Roma, fra la Radio Italiana, gli spettacoli del Teatro dell'Opera, delle Terme di Caracalla, e la Basilica di Massenzio, suggestiva sede dei concerti estivi dell'Accademia di S. Cecilia.

Spezzando la tradizione, egli dirige oggi un concerto interamente dedicato al Parsifal, eseguendo integralmente alcuni brani con la collaborazione di alcuni noti cantanti, del Coro e dell'ottima Orchestra Sinfonica dell'Accademia stessa.

E' noto che Parsifal è l'ultima opera di Riccardo Wagner, considerata come la più alta e la più nobile, quella in cui ogni passione si placa, ogni dissenso si compone, ogni sofferenza si scioglie nella dolcezza e nella rassegnazione. Il compositore è giunto a scrivere la musica del Parsifal, dopo una lunga esistenza piena di dolori e di lotte aspre, sostenute in nome della musica nuova, in nome dell'arte dello spirito. Fino dall'età di 32 anni egli cominciò ad occuparsi della letteratura relativa al San Graal ed a Parsifal, letteratura che gli fornì anche lo spunto per il Lohengrin.

Il Graal è la coppa santa nella quale Gesù bevve durante l'Ultima Cena ed in cui venne raccolto il Divino Sangue, sgorgato dalla ferita del costato, aperto dalla lancia di Longino, sul Golgota. Coppa e lancia sono conservate nel tempio eretto sulla rocca di Monsalut (nei Pirenei) dove si raccolgono i puri cavalieri chiamati dal Signore a difesa della fede e della virtù.

All'età di 44 anni, Wagner stese il primo abbozzo del dramma, fissando anche alcuni temi musicali, ma solo nel 1864 completò il piano dell'opera, che fu redatto in seguito ad espresso desiderio del re Luigi II di Baviera. Il 29 aprile 1879 venne terminata la musica, alla cui composizione Wagner si era completamente dedicato dopo aver concluso il lavoro connesso alla fondazione e alla inaugurazione del Teatro di Bayreuth, dove il Parsifal venne rappresentato per la prima volta nel 1882.

Ascoltate ogni MARTEDÌ alle ore 13,15  
DALLA RETE ROSSA



Serenate  
sull'  
**ARNO**

TRASMISSIONE EFFETTA DALLA SUC. ITALO-BRITANNICA  
L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

**M**acchinoso dramma, il Gustavo III di Scribe; ma appunto per i suoi caratteri di teatralità scoperta, a tinte violente, con grandi scoperti oratori, sapor di congiura, amore, amicizia, onore e debolezza in ogni conflitto, piacque a più di un musicista. Vi pose gli occhi Bellini, ma lasciò cadere l'idea (e fu fortuna per la sua Musa apollinicamente atteggiata anche nella tragedia): più tardi Mercadante ne trasse il reggente; esemplare nel ottimo né pessimo di certo, questo epidermico, da factotum di melodrammi. Infine vi si appassionò Verdi e, mutato il titolo di Gustavo III in quello di Un ballo in maschera, spostato il luogo dell'avventura per volere della polizia (fun regicidio non poteva essere oggetto di rappresentazione), diede l'opera alle scene il 17 febbraio 1859. Aveva posto mano alla stesura del libretto l'avvocato e poeta udinese Antonio Somma, pieghevole verificatore ai dispettici voleri del musicista. Povero Somma, per un secolo calunniato, alla cui fama (ridotta oggi all'initiazione di una strada verso la periferia di Udine, là dove l'espansione della città a grado a grado ruba spazio ai campi) più contributi la vituperata orma dei passi spietati che tutto il buon cuore. Pure, Somma fece proprio ciò che a Verdi in quel momento occorreva: gli regalò il trasloco, non si saprebbe se più ingenuo o geniale, di Amelia raggiante di pallore, la sommaria grammatica del Ma come fa da ridere «al loro credulità la tinta violenta di Eri tu che macchiavi quell'anima. l'ironia un poco ambigua e un poco beffarda dell'Oh che rumore nel caso strano, sulla quale a Verdi scrisse una pagina piena di umor vitale. Personaggi i quali agiscono senza badar troppo a ciò che dicono, ma credendo molto a ciò che fanno; situazioni che culminano rapidamente in nodi drammatici, movimento, evidenza verbale.

Ovvio che il Ballo in maschera, così impostato, non poteva riuscire teatralmente e musicalmente, un blocco unitario; né poteva distri-

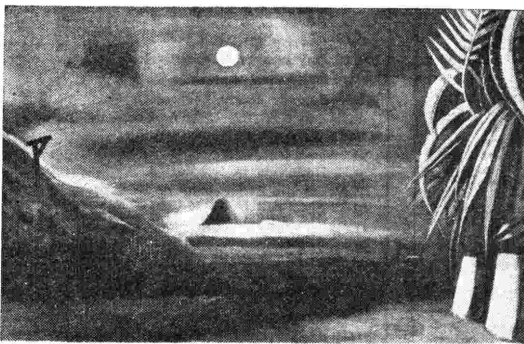
## UN BALLO IN MASCHERA

Melodramma in tre atti di A. Somma - Musica di G. Verdi - Dall'Arena di Verona. Ore 21 (Rete Azzurra).

buire fra tutti i personaggi la stessa dose di cordialità umana conseguenza di certi aspetti della personalità di Verdi e di certi suoi tentativi dei quali il Somma non fu che subordinato esecutore. Ma corrono per la partitura illuminazioni melodiche di incommensurabile altezza; mentre, se da un lato certe forme chiuse stagnano in atteggiamenti slegati dal dramma (vedi la barcarola, che in sé appare piena di richiami e di fascino vitale), d'altro lato vi è il desiderio di atteggiare la melodia a forme larghe, archi di più gran luce gettati sulla turbolenta corrente dell'azione. La mancata unità di intenti, è forse il punto debole dell'opera, cui non giovano, per ristabilire la coesione, i motivi assai verdiani della congiura e della profezia. Un poco la strada del Rigoletto ma con respiro

meno uguale: in ogni caso, caratteri di transizione non ancora risolti in pensieri fermi. Qualche parte annoia, qualche altra è rilevata nel bronzo (Ulrica e le sue arti); alcune pagine sembrano genialissime e sono poi convenzionali (il concerto E' scherzo ed è follia), altre volano alto, come vento su un bosco (la cavalletta). Oh, quel soave brivido. E ancora si potrebbero enumerare peregrine bellezze. Romanticismo acceso, tutto brividi, scatti, strazi; e infine perdono in atmosfera purificata dalla morte dell'innocente. Ad ogni passo, comunque, il gran gesto di Verdi, che supera i puni morti, agita amori e dolori e li affonda nel cuore dell'umanità.

Non sarà inutile un breve cenno della trama. Tra proteste d'affetto dei sudditi e odio dei congiurati (invero troppo unanimi le prime e



Bozzetto per una rappresentazione del BALLO IN MASCHERA alla Scala: l'«abbominato campo della città all'ocaso».

troppo poco motivato il secondo), il Conte Riccardo, governatore di Boston, evoca la bellezza della donna silenziosamente amata, Amelia, moglie dell'amico e consigliere Renato. Il paggio Oscar — fresca figura concepita da Verdi in tanta tragedia — incita il Conte a recarsi nell'abbito di Ulrica, indovino nega, per conservarsi la sorte. Vi si reca, il Conte, e apprende di dover morire per opera dell'uomo che prima gli stringerà la mano; ma ascolta anche, non sospettato, la confessione di Amelia, la quale invoca l'oblio di un amore segreto e ne riceve il consiglio di filtrare una erba da raccogliere a mezzanotte nel campo degli impiccati. Il Conte irride al presagio dell'indovina, anche quando Renato entra e gli stringe la mano; intanto matura il progetto di seguita. Ma quando andrà a cogliere l'erba farnaciale. E al campo degli impiccati, a mezzanotte, i due si incontrano e si dicono il reciproco affetto; ma sopraggiunge Renato a dar notizia della comparsa della donna al vela subitaneamente e il Conte fugge, caricando l'amico di ricondurre lei, così velata, in città. Erpomio i congiurati, i quali, non vedendo il Conte, vogliono almeno scorgere il volto della donna; Renato sguaia la spada per difenderla, ma Amelia terrorizzata si scopre. Renato riconosce in lei la propria moglie, convinto di un peccato che non fu commesso, matura perciò il proposito di vendetta, mentre i congiurati si allontanano con maligni commenti. Ora Renato, per attuare il suo disegno, si accorda con i congiurati, che han divisato di uccidere il Conte durante il gran ballo mascherato a palazzo; e, designato dalla sorte, immerge proprio nel pugnale nel petto dell'amico. Nell'agonia di questi tutto si chiarisce e la purità dei cuori trionfa: Amelia non ha peccato, il Conte avrebbe mandato lei e il marito in ghilateria per sottrarsi da tentazione e non tradire l'amico.

Fra la costernazione dei presenti il Conte muore con una parola di estremo perdono. S. M.

### Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,19-19 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto della violinista Gabriella Armuizi. Al pianoforte: Lucia Romantini (Vedi Bologna I).

BARI I: 11-11,30 Canzoni - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 «Brulio musicale» di G. Hind Zuarizant - 18,15 «Teatralità» a cura del Comando centrale dell'Istituto del dramma italiano - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA I: 12,10-12,56 Rassegna cinematografica - 14 Dischi - 14,09-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Concerto Gabriella Armuizi-Lucia Romantini - 1. Bach, Aria sulla quarta corda; 2. Nardini: Sonata in re; 3. Elgar: Capriccio.

BOLZANO: 9-9,10 Notiziario - 12,10 Programmi in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacoli - 14,18-14,48 Musica operistica - 19-20 Programmi in lingua tedesca.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 17 Concerto della pianista Ferretti Albanese - 17,47-17,50 L'Estro Longanetti - conversazione di G. Sualdo Manzella Frontini - 20,28 Canzoni - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,10-12,56 Selezione di motivi de «I tre cavalieri» di Walt Disney - 14,18 Radio-cronaca della Mostra nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena - 14,48 «Prima», giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario regionale - 17-17,30

Musica operistica interpretata dal soprano Climele Sassoli e dal tenore Alberto Lotti-Grammi - 1. Gluck: Spillage amate; 2. Donizetti: Don Pasquale, «Sogno soave e casto»; 3. Bellini: Norma, «Casta diva»; 4. Ponchielli: La Gioconda, «Cielo e mar»; 5. Verdi: La forza del destino, «Pace, mio Dio»; 6. Thomas: Mignon, «Addio Mignon»; 7. Sassoli: Saffo, morte di Saffo; 8. Massenet: Werther, «Ah, non mi fidister».

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale figure-piemontese.

GENOVA II: 12,10-12,20 Notiziario cinematografico (Service Company) - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Concerto del violinista Emilio Villani e della pianista Ornella Balestreri - 1. Mozart: Sonata op. 42 in la maggiore, KV 526; a) Allegro molto, b) Andante, c) Presto; 2. Schubert: Sonata in re maggiore, op. 137, n. 1; a) Allegro molto, b) Andante, c) Allegro vivace - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano» - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notizie sportive - 14,30-14,45 Motivi da opere - 17 Fata Bonagrazzi - 17,15-17,30 Musica campestre.

NAPOLI I: 15,13 Concerto napoletano - 15,20-15,30 Achille Venca: «Rassegna del cinema» - 17 Concerto della pianista Hilde Lecca - 1. Mendelssohn: Allegro con fuoco; 2. Albentz: Triana; 3. Liszt: Metello-volzer - 17,20-17,30 Conversazione - 19,40-20 Disco e rubrica enigmistica: «Il pelo nell'occhio» (Costor).

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 Concerto della pianista Maria Teresa Lo-

giacomo - 1. Galluppi: Adagio; 2. Turini: Presto; 3. Grieg: Due pezzi per piano; 4. Liszt: Studio da concerto in re bemolle; 5. Ravel: La valse delle campane; 6. Turina: Due cartoline postali; 7. Martucci: Tarantella - 20,28 Canzoni - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,13-15,30 Notiziario regionale - 17,17,30 «Che successi? Che successi? Alberto Rabagliati», quasi una biografia di Sergio Nati.

ROMA II: 14,45-14,55 «I consigli del medico».

SAN REMO: 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova - 17 Concerto del violinista Emilio Villani e della pianista Ornella Balestreri (vedi Genova II) - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12,10-12,20 Assoli di chitarra - 14,18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,45 Dischi - 17-17,30 Musica varia.

VENEZIA - VERONA UDINE: 12,10-12,20 Motivi di successo per voce e pianoforte - 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,45 Ritmi americani.

### Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,30 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra diretta da Gino Campese. 13,48 Musica varia. 14,15 Gran Bretagna d'oggi, conversazione.

17,30 Parata di successi. 17,50 Attualità. 18 Ballabili in voga. Orchestra Cetra. 18,45 Solisti celebri. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Musica per voi. 21,15 Commedia in un atto. 21,45 Dalle opere di Giotto Bonizetti. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Fele e anime: trasmissione dedicata all'artista sardo. 8,30-8,45 «Cronaca storica». 12,10 Dal repertorio fotografico. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Canzoni al pianoforte. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Musica operistica. 13,55 Osservatorio economico. 14,03 Musica da films. 14,19 Finestrali. 14,25 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 19,49 L'Unità. 20,00 «Ancherò». 20,20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Melodie eseguite dal soprano Ines Pisavotti. 20,50 Ritmi americani. 21 Canzoni. 21,40 Concerto di violino. 22 Girotto di ritmi e canzoni. 22,58 «Ancherò». 23,00 Canzoni. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Rete ROSSA

Ancona Bari I Bologna I Catania Firenze II Genova I  
Milano II Napoli I Roma I Palermo San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13.10 alle 15.13 - dalle 17.30 alle 23.45

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Pirlino poliziotto», di Laurella; b) Compiti per le vacanze e Posta.  
Per BARI I: 11 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Radio Naja (per l'Aeronautica).  
Per GENOVA II: 12.10 Vedi locali - 12.30-12.56 Come Rete Azzurra.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.50 Dischi.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 MUSICHE BRILLANTI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili - Cantano: Rossana Becari e Aldo Alvi.
- 13.55 «Ascoltate questa sera...».
- 14.03 Valzer celebri.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14.19 Vedi locali.
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 MUSICA OPERISTICA.  
1. Rossini: La scala di seta, sinfonia; 2. Verdi: Aida, «Fu la sorte dell'armi»; 3. Ponchielli: La Gioconda, «O monumento»; 4. Giordano: Sibiria, La Pasqua.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.20 Notiziario locale.  
GENOVA II - SAN REMO - BARI I - NAPOLI I: 15.13-15.30 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 «Capitan Matamor», settimanale per i bambini.
- 18 - «Pomeriggio musicale». Musica da camera presentata da Gino Modigliani.  
1. Corelli: La follia, sonata n. 12; 2. Mozart: Serenata per tredici strumenti a fiato, K. 361; 3. Beethoven: Sonata in do minore, op. 13 (Patetica); 4. Grave - Molto allegro e con brio, b) Adagio cantabile; c) Rondo (Allegro); 4. Debussy: a) Chevalier de bois, b) Green, c) L'echelonnement des haies, d) La pierge Erigone (da «Il martirio di S. Sebastiano»).  
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Prof. Alberto Marzi: «Psicologia dell'opinione pubblica».
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19.50 Attualità sportive.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra diretta da Gino Campese.  
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
- 21 - IL CONVEGNO DEI CINQUE.
- 21.30 Dalla Basilica di Missenzio in Roma:
- Concerto sinfonico-vocale**  
diretto da ANGELO QUESTA  
Maestro del coro: Bonaventura Somma  
Brani del «Parsifal» di Riccardo Wagner  
Nell'intervallo: Giovanni Del Pizzo: «Giuseppe Gioacchino Belli» - Dopo il concerto:  
L'oroscopo di domini (Soc. Ital. Chlorodont).  
Giornale radio. Ind: Musica da ballo.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II Bologna II Bolzano Firenze I Genova I Messina  
Milano I Napoli II Roma II Torino I Udine (dalle 11.30)  
Venezia Verona

● Le stazioni di Bari II Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13.10 alle 14.45 (Bologna II fino alle 14.18) - dalle  
17.30 alle 23.45

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Pirlino poliziotto», di Laurella; b) Compiti per le vacanze e Posta.  
Per BOLZANO: 9-9.10 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12.10-12.56 Vedi locali.  
MESSINA e ROMA II: 12.10-12.56: Come Rete Rossa.
- 12.20 Rubrica spettacoli.
- 12.30 Dal repertorio fonografico.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.
- 14 - Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Disco e Borsa cotoni di New York.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 Musiche di Claude Debussy: 1. Pece d'oro; 2. Andante, dal «Quartetto, op. 10»; 3. I sei Preludi, libro I; c) Danzatrice di Delfo, b) Le colline di Anacapri - 14.30-14.45 Canzoni napoletane: 1. Campese-Di Costanzo: Si 'sempe 'a stessa; 2. Staffelli-Nicolarò: Turmentella de' tarantelle; 3. Giavarò-Amato: Chitarrata a chi dorme; 4. Rossetti-Santoro: Catena; 5. Nardella-Della Gatta: Che t'oggi 'a di!
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
Per ROMA II: 14.45-14.55 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 «Parigi vi parla».
- 18 - Musica leggera.  
Per FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II: «It's all yours». Trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.
- 18.30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, di Menicanti, Spiller e Carosso.  
Per BOLZANO: 18.30-20: Vedi locali.
- 18.50 CONCERTO del flautista Adolfo Longo e della pianista Ermelinda Magnetti.  
1. Ganne: Andante e scherzo; 2. Mouquet: La fute de Pan; a) Pan et les bergers, b) Pan et les oiseaux, c) Pan et les nymphes.
- 19.15 L'ARNO.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19.40 La vetrina degli strumenti.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Galilino.
- 21.05 Arie e brani da opere liriche.
- 21.30 LO SPECCHIO A TRE LUCI.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Accensione della COLONNA VOTIVA DEL PORTO DI MESSINA. MESSAGGIO DEL S. PADRE. Indirizzo di risposta dell'Arcivescovo di Messina - 21.50 Musica per orchestra d'archi.
- 22.10 Nel mondo del jazz.
- 22.25 Trasmissione da Siena: «Concorso di poesia bacchica».
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio.
- 23.10 «L'approdo», quindicinale di letteratura ed arte, a cura di Adriano Seroni.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Abbiamo so

## OPERE LIRICHE

**Martedì** (Rete Azzurra) e **Sabato** (Rete Rossa) ore 21: **Un ballo in maschera** di Verdi, dall'Arena di Verona.

## CONCERTI SINFONICI

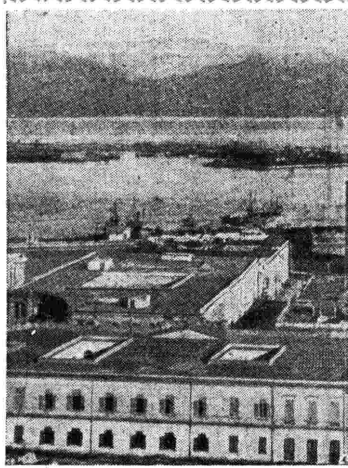
**Lunedì**, ore 21,15: direttore **Simonetto** (Rete Azzurra) - **Mercoledì**, ore 21,30: direttore **QUESTA** (Rete Rossa) - **Venerdì**, ore 21: **Dal Festival di Salisburgo** (Rete Azzurra).

## MUSICA DA CAMERA

**Lunedì**, ore 19,45: pianista **Cavanna** (Rete Azzurra) - **Martedì**, ore 22: violoncellista **Renzulli**, pianista **Barni** (Rete Rossa) - **Mercoledì**, ore 18,50: flautista **Longo**, pianista **Magnetti** (Rete Azzurra) - **Giovedì**, ore 22,35: tenore **Felicioli** e pianista **Colonna** (Rete Rossa) - **Venerdì**, ore 18: soprano **Bassi**, pianista **Beltrami** (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 22,25: pianista **Beraldi** (Rete Azzurra).

## PROSA

**Lunedì**, ore 21: **Il caso dei fratelli siamesi**, dal romanzo di Queen (Rete Rossa) - **Giovedì**, ore 21: **Una storia d'amore**, tre atti di Gerald (Rete Azzurra) - **Venerdì**, ore 22,15: **La zia Lu**, un atto di Lopez (Rete Rossa) - **Sabato**, ore 22: **Passero senz'ali**, un atto di Cima (Rete Azzurra).



«Messina si distende ad anfiteatro lungo lo stretto, questa sera risplenderà la luce della Colonna votiva comandando radio. Le stazioni di Messina, Bari II, Napoli, Verona, che sarà seguita da un messaggio».



# celto per voi

## OPERETTE

**Domenica**, ore 21,05: « Sogno d'un valzer » di Straus (Rete Azzurra).

## VARIETÀ

**Domenica**, ore 14,10: Varietà **contro-luce N. 7** (Rete Rossa) - **Lunedì**, ore 20,28: **Il cavalier cortese** (Rete Azzurra) - **Martedì**, ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Mercoledì**, ore 21,30: **Lo specchio a tre luci** (Rete Azzurra) - **Venerdì**, ore 21: **Il Bilione** (Rete Rossa) - **Sabato**, ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

## RADIOCRONACHE

**Mercoledì**, ore 21,30: **Accensione della Colonna votiva del Porto di Messina. Messaggio del Santo Padre** (Bari II - Messina - Napoli II - Roma II) - **Venerdì**, ore 9,45 e 14,03: **Cronache del Gran Premio automobilistico di Pescara** (Rete Rossa e Azzurra) - **Venerdì**, ore 19,10: **Notizie sul Giro della Svizzera** (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 22,55: **Notizie sul Giro della Svizzera** (Rete Azzurra).

## MUSICA LEGGERA

**Domenica**, ore 22: **Orchestra** diretta da **Campese** (Rete Rossa) - **Lunedì**, ore 20,45: **Orchestra** diretta da **Mojetta** (Rete Azzurra) - **Martedì**, ore 14,35: **Orchestra all'italiana** diretta da **L. Gentili** (Rete Rossa) - **Mercoledì**, ore 20,28: **Radiorchestra** diretta da **Gallino** (Rete Azzurra) - **Giovedì**, ore 20,28: **Orchestra** diretta da **V. Manno** (Rete Rossa) - **Sabato**, ore 13,15: **Radiorchestra** (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 13,10: **Orchestra all'italiana** (Rete Rossa).



vigile scolta alle porte del Tirreno. Sulle sue rive che il Santo Padre accenderà dal Vaticano con un polsi II e Roma II, trasmetteranno la cronaca della più pronunciata dal Santo Padre. stesso ».

## Locali

**ANCONA:** 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,00-14,19 Notiziario regionale - 17 « Si gira » Varietà - 17,15-17,30 Bianco e nero.

**BARI I:** 11-11,30 Canzoni - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 « Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardocchi - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLOGNA I:** 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,00-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17 « Si gira » Varietà cinematografica a cura di Mino Donati - 17,15-17,30 « Bianco e nero », a cura di Daniele Giorgi e Ido Vicari.

**BOLZANO:** 9-9,16 Notiziario - 12,10 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacoli - 14,18-14,45 Vecchie melodie - 18,30 « Kinderecke », il canticello dei bambini in lingua tedesca - 19,20 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 « Calabrone » - 20,50-21 Notiziario e attualità.

**FIRENZE I:** 12,10-12,29 Musica sinfonica - 14,18 Concerto della pianista Tina Lerner Schavitch - 1. Beethoven: a) 32 Variazioni, b) Danze scozzesi; 2. Liszt: a) Danza di giuini, b) La campanella - 14,40 « Panorama », giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario regionale - 17-17,30 « Sottocoe », programma per la donna.

**GENOVA I:** 14,18-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

**GENOVA II:** 12,10-12,20 Parliamo di Genova - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 « La mezz'ora dei ciechi », trattenimento musicale organizzato dall'Istituto David Chiosone di Genova. Concerto del pianista Carlo Pizzinelli - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO I:** 12,10-12,30 « Oggi a Milano » - 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30-14,45 Musiche brillanti - 17-17,30 Musica sinfonica.

**NAPOLI I:** 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Antonio Procidia: « La settimana musicale » - 17 Musica d'America - 17,20-17,30 Conversazione.

**PALERMO:** 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 « Con 4 giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana - 20,28 « Calabrone », radiogestione universitaria - 20,50-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15,13-15,30 Notiziario regionale - 17-17,30 « La colpa è stata di Elena ».

**ROMA II:** 14,45-14,55 « Parole di una donna », confidenze di Anna Garofalo.

**SAN REMO:** 15,13-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 Concerto del pianista Carlo Pizzinelli (Vedi Genova II) - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO I:** 12,10-12,20 Musica da camera - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese: Cronaca e problemi - 14,30-14,45 Dischi - 17,30 Musiche teletoristiche.

**VENEZIA - UDINE - VERONA:** 12,10-12,20 Arie romantiche eseguite dal tenore Emilio Cristinelli - 14,18 Notiziario regionale - 14,30-14,45 Cantanti americani celebri - 17-17,30 Musica sinfonica.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 14 Musica varia. 14,15 « Nuovo mondo », conversazione.

Se non l'avete ancora fatto

effettuate subito il versamento della seconda rata semestrale di abbonamento alle radioaudizioni

La sopratassa erariale sarà ridotta ad un ventesimo per tutti coloro che effettueranno il pagamento entro sabato 30 Agosto.

Il versamento deve essere effettuato presso qualsiasi Ufficio Postale o presso le Sedi della RAI, usando gli speciali moduli di conto corrente contenuti nel libretto personale di iscrizione alle radioaudizioni.

Si ricorda che l'importo della rata di L. 510 deve essere maggiorato della somma di L. 10 per diritto fisso erariale, istituito con Decreto Legge 11/5/1947 - N. 378.

17,30 Tè danzante. 18 Musica leggera. 18,30 Orchestra da concerto. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Melodie d'operette. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 21,05 Brani da opere comiche. 22 Concerto del pianista Glauco Delbasso. 22,30 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8-10,8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Negro spiritual songs. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Tanghi tipici. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra all'Italia.

na. 13,55 Conversazione. 14,03 Valzer celebri. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Musica operistica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ». 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Canzoni richieste dagli ascoltatori. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 21,20 Varietà. 22 Concerto di musiche sinfoniche diretto dal M. Frank Black. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## CELESTINO

barman sublime  
DICE COSÌ:

IL SELECT di OGNI è lo stesso  
squisito aperitivo dell'anteguerra.  
Tutte le materie prime che lo compongono sono selezionate con scrupolo e con scrupolosa cura e competenza si attende alla sua preparazione da tecnici provetti. Stimola l'appetito. È tonico. Gustoso. Ha un profumo inconfondibile.



S.A. FRATELLI PILLA & C. VENEZIA

## Rete ROSSA

Ancona - Bari - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13.10 alle 15.13, dalle 17.30 alle 23.10

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». 7.18 Rubrica del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per GENOVA II - SAN REMO - ROMA I: 8.30-8.46 Vedi locali.  
Per BARI I: 11 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12.10 Vedi locali - 12.20-12.56 Come Rete Azzurra.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.50 Un disco.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.  
1. Ravasini: Sorridi; 2. Vitale: Montefalco; 3. Tucci: Rose primavera; 4. Coggi: Cordillia; 5. Maccari: Lietta gioventù; 6. Ceccarini: Danziamo all'antica; 7. Pucci: Sempre in gamba; 8. Matassa: Repubblica italiana.
- 13.55 «Ascoltate questa sera...».
- 14.03 Successi d'oltremare.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14.19 Vedi loc.
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Musiche di Schubert.  
1. Diabolo, dall'«Otello», ouverture; 2. Momento musicale, op. 94, n. 6; 3. Intermezzo, dal balletto «Rossamunde»; 4. La trottola; 5. Ave Maria; 6. Marcia ungherese; 7. Momento musicale, op. 94, n. 3.
- 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.20 Notiziario locale.  
Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15.13-15.30 Vedi locali.
- 17 — Trasmissioni locali.  
Per GENOVA I - MILANO II - SAN REMO TORINO II: «I bimbi ai bambini».
- 17.30 Il programma per i piccoli: «Lo zio Tom».
- 18 — «Pomeriggio musicale». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.  
Chalkovsky: Sinfonia, n. 6 in mi minore, op. 94; a) Andante-Allegro con anima, b) Andante cantabile con alcune licenze, c) Valzer-Allegro moderato, d) Finale (Andante maestoso).  
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Ralph M. Pearson: «Le cinque caratteristiche dell'arte moderna».
- 19 — Cantiamo in inglese.
- 19.15 «I canzoni che trovi» (fantasia musicale).
- 19.40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 — Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno.  
1. Settonce-Mussili: Largo; 2. Galassi: Introduzione e Festa a Granata, per pianoforte e orchestra; 3. Ravasenga: Danza valzer; 4. Manno: Duetto per piano studio di Kreuzer.  
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
- 21 — Motivi da operette.  
Per NAPOLI I vedi locali.
- 21.20 Oltre il sipario: Falstaff, a cura di Cesare Valabrega.
- 22.25 Scrittori al microfono: Bruno Romani.
- 22.35 LIRICHE ITALIANE e FRANCESI interpretate dal tenore Harvedo Fellicoli - Al pianoforte: Luigi Colonna.  
1. Ignolo del '900: La farselletta; 2. Sarti: L'una del caffè bene; 3. Ignolo del '700: Tre bergettes; a) Nanette, b) Jean et Jeanne, c) Berère l'ègère; d. Respighi: I giorni lontani; 5. Fauré: a) Les berceux, b) Après un rêve.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — Giornale radio.
- 23.10 Club roturno della Casina delle Rose di Roma. Orchestra Radicchi - Concorso Pezzi «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la ditta G. B. Pezzioli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13.10 alle 14.45 (Bologna II fino alle 14.18) e dalle 17.30 alle 23.10

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12.10-12.56 Vedi locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12.10-12.56 Come Rete Rossa.
- 12.20 Rubrica spettacoli.
- 12.30 Dal repertorio fonografico.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Galilino.  
Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera».
- 14 — Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Disco e Listino Borsa cotoni di New York.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12-14.45 Selezione da opere: 1. Strauss: Asperula, ouverture; 2. Kunneke: Lady Hamilton, fantasia; 3. Lehar: Il paese del sorriso, fantasia; 4. Lombardi: La duchessa del Bal Tabarin, fantasia; 5. Zeller: Luci notte miniere, valzer.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
Per ROMA II: 14.45-14.55 Vedi locali.
- 17 — Trasmissioni locali.
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radio-centro di Mosca.
- 18 — ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.
- 18.30 Il mondo in cammino.
- 18.45 Per la donna.
- 19 — Attualità.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19.15 Cimarosa: Concerto per oboe e archi.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 19.40 «PIÙ PIEZZO RINNOVATO».
- 19.50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
- 20 — Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 CANZONI D'OGNI PAESE.
- 21 —
- Una storia d'amore  
Tre atti di PAUL GERALDY  
presentati dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Milano  
Personaggi e interpreti: Giacomo, Fernando Farese; Cristina, Enrica Corti; Fortier, Giuseppe Ciabattini; Luisa, Maria Teresa Rovatti.  
Regia di Enzo Convalli
- 22.30 Curiosando in discoteca.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — Giornale radio.
- 23.10 «Club notturno» dalla «Casina delle Rose» di Roma - Orchestra Radicchi - Concorso Pezzioli: «La bacchetta d'oro» (Trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzioli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Locali

ANCONA: 12.50-12.56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14.09-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 «I grandi viaggi».

BARI I: 11-11.30 Canzoni - 15.13 Notiziario - 15.20-15.30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17.20-17.30 Notiziario polacco - 18 Concerto della pianista Tina La Gatta Capuzzo: 1. Bach: Preludio e fuga in do minore; 2. Chopin: a) Studio, op. 25, b) Valzer, op. 69; 3. Liszt: a) Notturno n. 3, b) La caccia; 4. Respighi: Notturno; 5. Plick-Mangini: Preludio e toccata - 18.30 Notiziario arabo - 18.45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA I: 12.50-12.56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14.09-14.19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17.30 «I grandi viaggi», esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.

BOLZANO: 8.30-8.40 Notiziario locale - 12.10 Programmazione in lingua tedesca - 12.45-12.56 Rubrica e spettacoli - 14.18-14.45 Canzoni in voga - 19-20 Programmi in tedesco.

CATANIA: 15.13-15.25 Notiziario - 20.28 Fantasia in discoteca - 20.50-21 Notiziario e attualità.

FIRENZE I: 12.10-12.20 Valzer di Strauss - 14.13 Radiocronaca della Mostra Nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena - 14.40 «Panorama», giornale d'attualità - 14.50-15 Notiziario - 17-17.30 «I conti in cassa», presentato da Silvio Gili.

GENOVA I: 14.13-14.28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 8.30-8.40 Mamme e massie - 12.10-12.20 La guida dello spettatore - 15.13-15.30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12.10-12.20 «Oggi a Milano» - 14.18 Notiziario regionale - 14.28 Notizie sportive - 14.30-14.45 Attualità scientifiche - 17-17.30 Il microfono curioso, a cura di R. Costa.

NAPOLI I: 15.13 Cronaca napoletana - 15.20-15.30 Eduardo Nicolardi: «Torti e costumi napoletani» - 17 Morton Gould e la sua orchestra - 17.15-17.30 Quindici minuti con gli sportivi - 21 Radiosena (Papoff) - 21.10-21.20 «Radio Carnet» (Papoff - Lamorica - Dolcetti - Sviluppo Radio - Kolderra).

PALERMO: 15.13-15.25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17.30 «Uomini e fatti di Sicilia», a cura di Federico De Maria - 20.28 Fantasia in discoteca - 20.35 Trasmissione Quadri - 20.50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 8.30-8.40 «La vita del bambino», consigli alle mamme di Giuseppe Caronia - 15.13-15.20 Notiziario regionale - 17-17.30 Concerto del soprano Linda Sculera e del tenore Mateo Pera. Al pianoforte: Annibale Bizzelli.

ROMA II: 14.45-14.55 «Ombre sul bianco», cronache cinematografiche, a cura di B. Agnoletti.

SAN REMO: 8.30-8.40 Mamme e massie - 15.13-15.30 Notiziario e movimento del porto di Genova.

TORINO I: 12.10-12.20 Musiche varie - 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.28-14.45 Dischi - 17-17.30 Musica operistica.

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12.10-12.20 Musica allegra - 14.18 Notiziario - 14.28 Musica operistica - 14.40-14.45 Attualità culturale: cronache e problemi - 17-17.30 Concerto del pianista Ezio Bianchini.

Un grande successo Radiofonico  
**NON PARLAR**  
di D. RAVA  
Richiedetelo alla Casa Musicale  
ARPA - Lugo di Romagna

# Autonome

## TRIESTE

7 Calendario, Musica del mattino, 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario, 7.30 Ritmi, canzoni e melodie, 12.10 Dal repertorio fonografico, 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario, 13.15 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino, 14 Musica varia, 14.15 «Gran Bretagna d'oggi», conversazione, 17.30 Tè danzante, 18 Orchestra Cetra diretta da Beppe Moietta, 18.30 Rubrica

## MUSICISTI SVIZZERI

Ore 22.35 - Rete Rossa

La Radio Italiana è ben lieta di offrire la sua ospitalità all'arte e agli artisti svizzeri; quest'anno infatti abbiamo avuto l'occasione di ascoltare concerti interamente dedicati alla musica elvetica — come quello diretto da Hans-Joachim Radlof a Radio Roma — e vedere vari artisti svizzeri negli auditori della Rai.

Dell'illustre commediografo William Aguet è stato trasmesso, dopo il Cristoforo Colombo (con musiche di Honegger), un lavoro in prosa, e ben presto ascolteremo una novità assoluta, il Don Chisciotte, con musiche originali di Jacques Ibert. Illustri direttori d'orchestra, quali Ansermet, Haug, Denzler, Sacher, Appia, ecc., hanno diretto concerti diffusi dalla Radio Italiana e strumentisti svizzeri hanno collaborato alle trasmissioni delle Reti Rossa ed Azzurra. Tra la musica trasmessa, ricordiamo un interessante brano per fagotto ed orchestra di Roger Vuataz, registrato a Radio Ginevra.

Questa sera è la volta di Edward Stempfl, un giovane bernese, nato nel 1908, che dopo aver compiuto gli studi musicali a Colonia, ha vissuto lungamente a Parigi. Autore di molta musica da camera e sinfonica, Stempfl offre questa sera agli ascoltatori italiani alcune sue liriche per canto e piano, avendo a collaboratrice il contralto Margherita de Landi.

della donna, 19 Musica da camera, 19.30 Terza pagina, 19.45 Ritmi e jazz, 20 Segnale orario, Notiziario, 20.15 Varietà musicale, 20.30 Concerto dell'organista Emilio Busolini (San Giusto), 21 Commedia in tre atti. Ind: Musica leggera, 23 Ultime notizie, 23.15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7.45 Musica del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8.10-8.30 Fede e avverire, trasmissione dedicata all'assistenza sociale, 12 Canzoni folcloristiche, 12.10 Dal repertorio fonografico, 12.45 I programmi della giornata, 12.48 Fantasia ritmica, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13.10 Compilo di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci, 13.55 Attualità, 14.03 Successi d'oltremare, 14.19 Finestra sul mondo, 14.35 Musiche di Schubert, 15 Segnale orario, Giornale radio 15.10-15.13 Bollettino meteorologico.

18.55 Movimento porti dell'isola, 19 Concerto di musica sinfonica contemporanea, 19.30 «Ribalta minore» (Grasmissione di una commedia in coll. con F.E.N.A.L.), 20 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario regionale, 20.30 Celebri romanze da opere liriche, 20.50 Allegri motivi, 21.10 Quartetto della radio, 21.40 Canzoni e melodie, 22 e il Maestrale, settimanale di varietà, 22.50 Musica leggera, 22.58 Oroscoipo di domani, Giornale radio, 23.10 Club notturno, 23.45 Segnale orario, Ultime notizie, 23.52-23.55 Bollet, meteorologico.

## GERALDY E LA SUA «STORIA D'AMORE»

«Una storia d'amore», tre atti di Paul Gèraldy - Ore 21 - Rete Azzurra -

La popolarità di Paul Gèraldy, come poeta, è anteriore alla prima guerra europea; la sua notorietà come commediografo, al primo dopoguerra. Poeta, la fama la conquistò con *Toi et Moi*, un libriccino di versi poco diverso, come molte, dalla Via del rifugio del nostro Guido Gozzano. Commediografo, debuttò nel 1908 con *La comédie de famille*, messa in scena da Antoine all'Odéon, a cui fece seguire nel '11 *Les noces d'argent* accolta alla Comédie, due lavori che ebbero incerta sorte; il successo, il vero successo, lo conquistava nel '21 con *Aimer*, lavoro universalmente lodato. Tra i libri di poesia ed i lavori teatrali, un altro libriccino, in prosa questo, *La guerre, Madame...* che accrebbe ancora la grandissima popolarità del poeta: una serie di impressioni di guerra in cui è rappresentato il contrasto esistente tra lo spirito di adattamento che manteneva allegri i poilus in trincea, e la palese preoccupazione che rendeva melanconici, a casa loro, i parigini. Un affresco, un grande affresco in cui le persone che vi compaiono vengono fuori di netto come personaggi di teatro.

Che Gèraldy, nato a Parigi nell'85, raggiunta la notorietà e la popolarità, come scrittore, si sia volto al Teatro era fatale. Non fece che seguire l'esempio di suo padre, che, uomo di commerci e di traffici, esploratore e colonizzatore, non ebbe che una passione: il Teatro. Non ancora ventenne, entusiasta del trionfante romanticismo shakespeariano, aveva tradotto, o, per dir meglio, adattato al gusto parigino, seguendo l'esempio del Ducis, *Giulietta e Romeo* di Shakespeare. E fu un successo.

Giunto alla maggiore età ebbe un teatro suo, nel quale, tra l'altro, pose in scena una riduzione del Tartarin di Daudet, ma non gli arrise la fortuna. A un inizio brillantissimo seguì presto una rotta disastrosa che, lo portò dritto dritto al fallimento. Riparò nell'America del Sud, dove fece fortuna come colonizzatore, ma, non appena gli fu possibile, ritornò in Patria e nuovamente si volse al Teatro. E si trovò ad essere vicino al figlio, ma non per mettere in scena, o tradurre, opere di altri, ma per recitarli le sue. E il figlio iniziava la sua carriera di commediografo in quello stesso teatro Odéon dove, bimbo cinquantenne, aveva applaudito, restando fra le quinte, la Giulietta e Romeo del padre.

Una storia d'amore che la Rete Azzurra mette in onda questa settimana, non è tra le commedie più note di Paul Gèraldy. La fece conoscere in Italia Elsa Merlini, negli anni in cui aveva vicino, attore non facilmente dimenticabile, Renato Cialente, ma non ebbe, per quanto interpretata con profusione di malizia e di grazia, il successo che meritava e che riportarono altre opere sue. Non lo ebbe da noi e non lo ebbe in Francia. E può parere strano, perché è una commedia deliziosa, piena di osservazioni profonde, a volta a volta spietate, com'è nello stile di Gèraldy, ed il soggetto è quello eterno, ed eternamente giovane, della in-

coerenza femminile, che ha ispirato una infinità di commediografi francesi con De Musset in testa. E a De Musset Gèraldy, per i suoi versi e più per le sue commedie, è stato a ragione accostato.

Tutti diversi, tutti uguali i lavori teatrali del Nostro. Ripete in essi, o, per meglio dire, continua, variandoli all'infinito, con una sempre nuova fioritura di immagini e un linguaggio ricco di numeri, i teneri ed appassionati colloqui che iniziò con *Toi et Moi*, tra un immaginario Lui, che può essere se stesso, ed una non meno immaginaria Lei, indubbiamente l'ultima donna da lui conosciuta. Mutano le situazioni, i personaggi, i casi, ma quasi non ce ne accorgiamo. E' la stessa storia d'amore che continua. Sono altri episodi ma concepiti allo stesso modo, permeati dello stesso spirito, espressi con lo stesso linguaggio. Storie d'amore, in cui la donna spadroneggia con la sua fragilità, con la sua inconsistenza, con la letteraria caparbia, con la sua incoerenza e da cui l'uomo,



superate le incertezze, i turbamenti, gli smarrimenti, le ebbrezze, esce, stanco e desolatamente solo, pur avendo vicino la donna, che non comprende e da cui non fu compreso, per la quale credette che solo meritasse vivere. Che è la conclusione a cui il Poeta arriva in quel suo libro di versi con il quale ha scritto il suo nome nella storia del suo Paese.

GI. MI.

**DARE**  
LIRE  
**50**

**AVERE**  
MOLTI  
MILIONI

**CHI RIFIUTEREBBE ?**  
Eppure molti non raccolgono l'invito generoso della Fortuna! Tu non sarai di questi! Compera oggi stesso qualche cartella del "Grande Concorso Nazionale a Premi" di

**VENEZIA**

GOVI CARTEIRA  
LIRE  
**50**  
IN VENDITA OVUNQUE

La Regata Storica del 7 settembre p. v. designerà un MULTIMILIONARIO ed assegnerà numerosi altri ricchi premi.

Concessionaria per la vendita SOGECO Milano Via Canova 27

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,15

- 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 8,20-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
- 9,30 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.
- 9,45 Musiche per organo.
- 10 - Messa dal Duomo di Messina.
- 11 - Musiche per un giorno di festa.
- 12,05 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12,05 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- 12,50 Dischi.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 Musiche sinfoniche su temi folcloristici.
- 14,03 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14,14,19 Vedi locali.
- 14,15 Un disco.
- 14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,35 Canzoni italiane.
- 15,10 Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.  
Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,19-15,30 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 Carnet di ballo.  
Per BARI I: 18,19 Vedi locali.
- 18,40 MUSICHE RUSSE eseguite dalla violoncellista Zola Polewska - Al pianoforte: Nicolay Polewsky.
- 1. Janowsky: Arie in stile italiano antico; 2. Ciaikovsky: Chant d'autunno; 3. Glazunov: Serenata spagnola; 4. Rimsky-Korsakov: Canzone al sole; 5. Alwanian: Danza orientale.
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
- 19,40 Notizie sportive.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Complessi vocali ritmici.  
Per CATANIA e PALERMO: 20,28-21 Vedi locali.
- 20,45 A giro di valzer.
- 21 - **IL BILIONE**  
di Age, Marchesi e Steno  
Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma  
Orchestra diretta da Mario Vallini  
Regia di Nino Meloni  
(Trasmissione organizzata per la S. A. Via - Kaloderma)
- 21,40 Poesie d'ogni tempo: Dal canto I dell'«Orlando Furioso», dizione di Gualtiero Tumiati.
- 21,55 Album di canzoni.
- 22,15 **LA ZIA LU**  
Un atto di Sabatino Lopez  
presentato dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Firenze  
Personaggi e interpreti: Luisa, Wanda Pasquini; La signora Cerdani, Maria Teresa Rovere; Caterina, Marcella Novelli; Mauro Bertini, Giovanni Cimara; Paolo, Giorgia Torelli.  
Regia di Silvio Gili.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23,15 Club notturno dal «Dancing Monterosa» di Milano Orchestra Eraldo Volontè - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23,45 Segnale orario. Musica da ballo.
- 23,50 - Buonanotte.
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,15

- 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 8,20-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.
- 9,30 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.
- 9,45 Musiche per organo.
- 10 - Messa dal Duomo di Messina.
- 11 - Musiche per un giorno di festa.
- 12,05 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,05-12,56 Vedi locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12,05-12,56 Come Rete Rossa.
- 12,20 Rubrica spettacoli.
- 12,30 «Questi giovani».
- 12,45 Qualche disco.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 Accademia della radio.
- 13,30 «Ascoltate questa sera».
- 13,32 CANTI e CORI POPOLARI.
- 14 - Bollettino meteorologico.
- 14,03 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.
- 14,15 Un disco 14,19-14,45 Trasmissioni locali.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,45 Musiche di W. A. Mozart.  
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 La voce di Londra: «Il tamburo» - Radioistatane della settimana.
- 18 - CONCERTO del soprano Irene Bassi Ferrari - Al pianoforte: Mario Moretti.
- 1. Cimarosa: Bel nune che adoro, dall'opera «Pigmaleone»; 2. Mozart: Porgi, amor, qualche ristoro, dall'opera «Le nozze di Figaro»; 3. Dvovak: Quando la vecchia mamma; 4. Sibelius: Le rose nere; 5. Zandonani: a) I due tarli, b) Serenata; 6. Ravel: Due melodie popolari greche; a) Le reveil de la marine, b) Tout gai; 7. Mussorgsky: Il monello.
- 18,30 Danze di Ferragosto.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19,10 Notizie sul Giro della Svizzera.
- 19,15 RITMI MODERNI.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19,40 Notizie sportive.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Jimmy Wilber e la sua orchestra.
- 21 - Dal Festival di Salisburgo:
- Concerto di musica mozartiana  
dirette da B. PAUMGARTNER.
- 1. Cassazione in si bemolle maggiore (K. 83); 2. Due arie; 3. Serenata in re maggiore (K. 203).
- 22,40 Musica leggera per orchestra d'archi.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23,15 «Club notturno» dal «Dancing Monterosa» di Milano - Orchestra Eraldo Volontè - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23,45 Segnale orario. Musica da ballo.
- 23,50 - Buonanotte.
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**LA CASA BELLA**

accipiente, arredata secondo i desideri, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottimali. Francoprotezioni 5 anni garantite. Chiedere Programma R. S. gratuito. Soc. Immo Mobili Eterni Vacchelli Carrara



La violoncellista Zola Polewska esegue musiche russe (ore 18,40 - Rete Rossa).

## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,09-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Musica commentata da Leo Donini.

BARI I: 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 «Per voi nonnina», a cura di Aldo d'Alesio - 18,20 Musica varia - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 Rassegna cinematografica - 14 Dischi - 14,09-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Musica commentata da Leo Donini.

BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,05 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica e spettacoli - 14,19-14,45 Musica operistica - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 Musica da camera - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,05-12,20 Lettura e spiegazione del Vangelo - 14,19 Ritmi e canzoni - 14,40 «Panorama», giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario - 17-17,30 «Lotta senza quartiere» un atto di Gino Schattler. Regia di Silvio Gili.

GENOVA I: 14,19-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 12,05-12,20 Musica varia - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Popolo e musica classica - 17,19 Il gioco degli scacchi - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 12,05-12,20 «Oggi a Milano» - 14,19 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30-14,45 Duo pianistico - 17 L'organo del lunedì, di Fata Donatella - 17,15-17,30 Musica operistica.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 A. Vesce: «Rassegna del teatro» - 17 Musica leggera - 17,20-17,30 «Terza pagina», onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 20,28 Musica da camera - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Ora minore».

ROMA II: 14,45-14,55 «Il flauto magico», cronache musicali di G. Rossi Doria.

SAN REMO: 15,13-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 Popolo e musica classica - 17,19 Il gioco degli scacchi - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12,05-12,20 Musiche per organo - 14,19 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,23 14,45 Canzoni - 17-17,30 Mezz'ora con l'orchestra Tommy Dorsey.

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,05 12,20 Musica leggera - 14,19 Notiziario - 14,28 Ouverture italiane - 14,40-14,45 Arte e cultura veneta.





Il compositore e pianista Dante Alderighi con l'interprete delle sue liriche, soprano Rina Corsi, durante il concerto che ha avuto recentemente luogo a Roma Radio.

## ORIENTAMENTI DELLA MUSICA DA CAMERA SOVIETICA

Nel primi anni che seguirono alla rivoluzione socialista del 1917 non furono composte opere tali che permettessero di parlare di uno stile nuovo, sovietico, della musica da camera. Soltanto più tardi — intorno al 1924 — l'attività dei compositori russi nella musica da camera andò aumentando, non senza lasciare alle tendenze contraddittorie del nuovo orientamento la possibilità di manifestarsi liberamente. In queste tendenze si trovano sia la continuazione delle tradizioni della musica classica da camera russa — specie di Ciaikovsky e Taneev — sia i tentativi di trasportare sul terreno sovietico i principi del costruttivismo occidentale; mentre, contemporaneamente, in alcuni circoli musicali della Russia sorpeggiavano varie opinioni a sostegno della «decadenza» o addirittura della «inutilità» del genere musica da camera. Col tempo i tratti di un «nuovo stile» si sono chiariti e i principi artistici delle varie tendenze si sono rafforzati delineando l'esistenza di due scuole della musica da camera sovietica: quella di Mosca e quella di Leningrado.

La scuola di Mosca vanta la schiera più numerosa di compositori, dei maestri della vecchia e media generazione — Mjaskovskij, Feimberg, Aleksandrov, Scebalin, Chaciatjan, Kabalevsky, Rakov, Polovinkin e altri — ai giovani artisti — Golubev, Jatzjevic, Peiko, Birjukov, ecc. — gran parte allievi di Mjaskovskij e di Scebalin.

Caratteristica di questa scuola è lo stretto legame con la tradizione classica russa e con il modernismo russo (in particolare con la musica di Skrjabin e di Menter) legame che trova la sua giustificazione nella sopravvivenza «personale» delle tradizioni.

Le composizioni in camera dei moscoviti — in tutta la varietà dei loro principi estetici — provano l'assimilazione degli indirizzi dei grandi maestri russi da parte di una scuola che ha sentito poco l'influenza della musica occidentale.

La scuola leningradese è cresciuta invece sulla base delle tradizioni di Rimsky-Korsakov e Glazunov; essa conta fra i suoi maggiori esponenti Sciostakovic, Rjazanov, Scierbacev e Popov. Anche i legami di questa scuola con l'eredità

dei-classici russi sono sufficientemente definiti, ma, a differenza dei moscoviti, i leningradesi si sono mostrati più proclivi a subire le influenze della musica occidentale e in particolare del formalismo; influenze che la critica sovietica scorge «nella determinatezza di procedimenti stilistici, nel largo impiego di modi politonali e atonali, nella tendenza al movimento e al grottesco».

Il concentramento dei compositori russi da camera in due gruppi distinti, giustificato dall'affinità di indirizzi e di principi sopracennati, non esclude che, all'interno di ogni gruppo, esistano individualità e originalità delle creazioni musicali. Così il confronto del Quartetto di Mjaskovskij con la Composizione per pianoforte di Polovinkin — per i moscoviti — e del Quintetto di Sciostakovic con il Sestetto di Popov — per i leningradesi — sarebbe sufficiente a dimostrare la varietà e la multiformità delle tendenze creative nella musica russa contemporanea.

La critica, dal canto suo, nel confermare l'esistenza delle due scuole, di Mosca e di Leningrado, non attribuisce all'una o all'altra una maggior importanza, ritenendo che ambedue quelle scuole siano giunte, sia pure seguendo vie diverse, all'elaborazione di uno stile «nuovo» della musica da camera sovietica.

Contrariamente all'opinione, diffusa nel passato, che la musica da camera fosse un «genere di arte riservato a pochi» e perciò destinato a minor diffusione che non il genere sinfonico e quello operistico, il governo sovietico ha cercato di incoraggiare ogni forma di vulgarizzazione e popolarizzazione della musica da camera.

Qualche anno fa a Solimansk, per iniziativa del circolo artistico degli operai di un complesso industriale, è nato un Quartetto di strumenti a corda che ha fatto il giro di tutti i «clubs» degli Urali. I Quartetti intitolati a Beethoven, Glazunov e Viglioni hanno dato concerti nei remoti villaggi dell'Unione sovietica e godono di una certa popolarità poiché, durante la guerra, hanno effettuato delle esecuzioni sul fronte d'operazioni e sulle navi della flotta russa operante nel Mare del Nord.

ANDREA JEMMA

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica: del mattino, 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 10 Messa dal Duomo di Messina. 11 Musiche per un giorno di festa. 12.05 Dal repertorio fonografico. 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Cronache. 13.30 Orchestra Cergoli. 14 Musica. 14.15 «Nuovo mondo».

17.30 Fantasia musicale. 18.30 Danze di Ferragosto. 19.15 Liriche da camera. 19.30 Rassegna musicale. 19.45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20.15 Varietà. 21 Concerto sinfonico. 22.40 Radio dancing. 23 Ultimo notiziario. 23.15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.20-8.30 Ricerche disperse. 9.30 Cronache del Premio di Pescara. 12 Musica leggera. 12.45 Progr. della giornata. 12.48 Danze spagnole. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Musiche sinfoniche. 13.54 Conversazione. 14.10 Cronache da Pescara. 14.10 Dischi.

18.55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica operistica. 19.40 Notizie sportive. 20 Giornale radio. 20.30 I cinque col ritmo. 21.05 Attualità. 21.15 Connessioni. 22.50 Giornale radio. 23.15 Club notturno. 23.45 Segnale orario. Musica da ballo. Bollettino meteorologico.

## LA ZIA LU

Un atto di Sabatino Lopez - Ore 22.15 - Rete Rusa.

Lopez è stato sempre un beniamino del pubblico: i suoi grandi successi: La buona figliola, Il terzo marito, La signora Rosa, sono stati replicati a più non posso, mentre la sua produzione, senza mai sosta dall'89 al '37, aumentava anno per anno. Bisogna dire in verità che Lopez non ha mai cercato delle mete d'eccezione, ma dei suoi limiti ha fatto il suo prego. Le sue commedie, basate sempre sullo schema tradizionale della Compagnia — prima attrice, attore giovane, amoroso, caratterista, brillante — sono lorde e perfette, senza zone d'ombra, chiarite senza riserve; il linguaggio è semplice, ma efficace con le sue battute; la annotazione malinconica o divertente messa al punto giusto, dà quel dato effetto sul pubblico, un po' di psicologia che possa accontentare i meno facili... la macchina va, non c'è pericolo di panne. Lopez attraverso le sue commedie ha mai meno imparato a conoscere a fondo il suo pubblico: il resto è stato facile. La zia Lu, del 1899, fu parte del suo numero di successi che affiancano la sua produzione normale.



**GIOCATORI DI PING-PONG**

**USATE PALLINE SAMCO**

LE MIGLIORI DEL MONDO

**SAMCO**

IN VENDITA OVUNQUE

**S. A. MAZZUCHELLI - CASTIGLIONE OLONA**

ASCOLTATE OGNI VENERDI ALLE ORE 21 SULLA RETE ROSSA

«IL BILIONE»

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA S.A. VITA PRODUTTRICE DELLA

**POLVERE**

**KALIDERMA**

DEL PROF. A. D'EMILIO - FORNITORE S. SEDE

CONSERVA SANA LA PELLE • CONTRO LE DERMATITI, ECZEMA, PIDODERMITI • EFFICACISSIMA CONTRO IL SUDORE • CICATRIZZANTE • INDICATISSIMA PER I VOSTRI BIMBI, DOPO LA BARBA E DOPO IL BAGNO

**CONCESSIONARIA: S. A. VITA - NAPOLI**

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13,10 alle 15,15, dalle 17,30 al termine dell'opera

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata alla emigrazione.  
Per BARI I: 11: Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12.10 Vedi locali - 12.20-12.56: Come Rete Azzurra.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.50 Disco.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'Italia, diretta da Leone Gentili. Cantano: Ida Bernasconi, Rossella Del Lago e Antonio Barasuto.
- 13.17
- 14.03 Danze campagnole.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,15 Vedi locali.
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano Sergio Brunj ed Ennio Romani, 1. Cioffi: De Lutto; *Sospirata amara*; 2. Chiesa-Gianpa: *Cuore napoletano*; 3. Salerno-Gramanieri: *Quando regna amore*; 4. Panzuti-Manlio: *Mandolinata a sera*; 5. Vian-Fiorelli: *Ecco Napoli*; 6. Rucione-Bonagura: *Serenata a fantasia*; 7. Anepeto-Fiorelli: *Rosabella*; 8. Felocchello-Bonagura: *Catariella*; 9. Cardoni: *Convegno di gnomi*.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.20 Notiziario locale.  
Per BARI I - GENOVA II - SAN REMO: 15.13-15.30 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Musica da ballo.
- 18 - MUSICHE PER IL POPOLO.  
1. Cimarra: *Il matrimonio per raggio*, sinfonia; 2. Rossini: *Il barbiere di Sigiola*, «Ecco ridente in cielo»; 3. Verdi: *Rigoletto*, «Lassù in cielo»; 4. Verdi: *La forza del destino*, «Mi nacque i fieri accenti»; 5. Grieg: *Danza sinfonica* n. 1, op. 64; 6. Mule: *Largo*, per archi,arpa e organo; 8. Puccini: *Manon Lescaut*, «Tra voi belle, brune e blonde»; 9. Giordano: *Andrea Chénier*, «Un dì m'era di gioia»; 10. Verdi: *Nabucco*, sinfonia.  
Per BARI I: 18-19 vedi locali.
- 18.45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi», Richard Brown, Lallas Dart, Ben Wilbur: «Discussione sull'opera dell'U. N. R. R. A. e sull'organizzazione internazionale per i profughi».
- 19 - Per gli uomini d'affari.
- 19.05 Estrazioni del Lotto.
- 19.10 Attualità sportive.
- 19.15 CANTI DELL'ETNA - «Fantasia estiva», programma organizzato dall'ENAL di Catania a cura di Osvaldo Guido Pagani.
- 19.40
- ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II: Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 LE STRADE  
Fantasia radiofonica di G. Domenico Giagni  
Regia di Franco Rossi  
Per PALERMO e CATANIA: vedi locali.
- 21 - Dall'Arena di Verona:  
**Un ballo in maschera**  
Melodramma in tre atti di A. Somma  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Maestro concertatore a orchestra  
Vincenzo Trieri.  
Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. «Volete sapere che cosa pensano di voi?».  
Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle  
dalle 17,30 alle 24

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata alla emigrazione.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.  
Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.
- 12.10 Trasmissioni locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12.10-12.56 Come Rete Rossa.
- 12.50 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Dal repertorio fonografico.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 MUSICHE BRILLANTI eseguite dalla Radiorchestra diretta da Cesare Gallino.  
Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera».
- 14 - Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Borsa cotoni di New York.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12-14.45 Melodie e romanze.  
1. Tosti: *Penso*; 2. Tirindelli: *Strana*; 3. Brogi: *Visione veneziana*; 4. Rocca: *L'anguria*, barcarola popolare; 5. Brogi: *Lucciola*; 6. Seismid-Doda: *Notte lunare*; 7. Rotoli: *Mia sposa sarà la mia bandiera*; 8. Tosti: *Vorrei*; 9. Ciakowsky: *Ninna nana*.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Musica e musicisti d'America.
- 18 - Pagine note di musica da camera.
- 18.15 RITMI E CANZONI.
- 18.45 Per la donna.
- 19 - Per gli uomini d'affari.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19.05 Estrazioni del Lotto.
- 19.10 Notizie sul Giro della Svizzera.
- 19.15 Respihi: *Fontane di Roma* (dischi).
- 19.30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19.40 La voce dei lavoratori.  
Per BARI II - BOLOGNA I - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 «Réveries musicaali» (trasmissione organizzata per la Fabbrica Svizzera degli orologi Wylter Vetta Incallex).
- 20.45 Assoli di chitarra eseguiti da C. Palladino.
- 21 - BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli.
- 21.40 Bagatelle in musica.
- 22 - PASSERO SENZ'ALI  
Un atto di Beno Cima  
presentato dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Torino  
Personaggi e interpreti: Il padre, Francesco Sormano; Il figlio, Angelina Quintero; Il custode delle anime, Umberto Mozzato.  
Regia di Claudio Fino
- 22.25 CONCERTO del pianista MARINO BERALDI.  
1. Haydn: *Andante parlato*; 2. Chopin: *Notturno in do minore*, op. 41, n. 1; 3. Ferrar-Tresca: *Piume*; 4. Piat: *Ninna nanna*; 5. Ibert: *Il piccolo casino bianco*; 6. Turina: *Dalla suite «Niherlas»*; a) In memoria di un bambino; b) Giochi di bimbi.
- 22.53 Notizie sul Giro della Svizzera.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Segnale radio. Estrazioni del Lotto.
- 23.15 Musica da ballo.  
Per FIRENZE I: vedi locali.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Una trasmissione dai microfoni della B.B.C.

## Scomparsa di Hitler

**D**ir professione insegnante di storia ad Oxford, l'allora ufficiale del Servizio Segreto britannico Trevor-Roper ebbe, a settembre del 1945, l'ordine di procedere ad una inchiesta per accertare il modo e le circostanze della morte di Hitler. Trevor-Roper ebbe a sua disposizione ogni mezzo di accertamento della verità. Da questo materiale Trevor-Roper ha ora costruito un racconto unitario, un libro pubblicato a Londra dall'editore Macmillan del quale l'autore medesimo dettò un commento ed un sommario per una trasmissione dai microfoni della BBC.

Ricorda l'autore che gli ultimi giorni di Hitler parvero a tutta prima costituire «l'enigma più oscuro della storia contemporanea», in quanto si sapevano inizialmente due sole cose: che il 22 aprile 1945 Radio Berlino annunciava la decisione del Führer di rimanere nella capitale; e che il 7 maggio successivo l'ammiraglio Doenitz annunciava da Flensburg la morte del dittatore. A prevenire la formazione di un mito, e quando già circolavano voci della fuga di Hitler, si decise ufficialmente di aprire una inchiesta. Il prof. Trevor-Roper precisa quindi così i principi cui volle attenersi: «S'imponesse anzitutto di ritrovare i documenti e di rintracciare i testimoni».

I testimoni erano le persone che rimasero con Hitler dopo il fugai fuoji generale del 22 aprile. Erano dispersi. Ma non era a credere che fossero tutti scomparsi.

«Perciò — racconta il prof. Trevor-Roper — mi diedi a ricercare gli elenchi dei prigionieri in mani alleate, e chiunque avesse saputo fu interrogato circa gli indirizzi, i parenti, ecc., degli eventuali superstiti. Si poté così pervenire alla identificazione di 21 persone che erano con Hitler nel tragico rifugio durante gli ultimi e più cupi giorni. E ciascun testimone fu interrogato».

Restava l'analisi dei documenti. Scrive ancora il professor Trevor-Roper: «Anzitutto i documenti rinvenuti a Flensburg fra le carte di Doenitz. C'erano alcuni telegrammi interessanti inviati da Berlino durante la settimana tragica. E se ne poteva dedurre l'esistenza di altri documenti di anche maggiore importanza smarriti fra Berlino e Flensburg — in ispecie il testamento di Hitler, di cui si erano fatte e firmate tre copie la vigilia della sua morte. Tutti questi documenti erano andati smarriti. Ma i documenti come gli uomini hanno più vite. E noi possiamo oggi assicurare il professor Trevor-Roper — l'intero dossier: e cioè le tre copie del testamento, il certificato di matrimonio di Hitler con Eva Braun e varie altre carte addizionali importanti. Si poté così catalogare e fondere insieme il materiale raccolto. Fu quindi alla fine possibile separare il certo dal dubbio e attingere il vero. Poiché io credo che la storia così scritta — conclude il professor Trevor-Roper — sia in ultima analisi la verità».

Ed è una storia strana e quasi incredibile: la storia di un uomo che disperò della vittoria e quindi si rinchiuse per dieci giorni in un sotterraneo rifugio, deciso ad attuare comunque l'ultima «dilemma»: «in tempo universale o rovina» — la rovina della Germania, il suicidio del Nazismo e dei suoi autori, la distruzione di sé medesimo, vivo a un tempo e cadavere.

## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,09-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 «Il grillo parlante», radiocasset, per i bambini.

BARI I: 11-11,30 Canzoni - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Per gli italiani del Mediterraneo - 18 Musica leggera - 18,15 «L'ultimo dialogo», radioscena di Brand Nazarianz - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 Considerazioni sportive di L. Chierlet - 14 Dischi - 14,09-14,19 Notiziario, emittente romagnolo - 17-17,30 «Il grillo parlante», radiogiornale per i bambini.

BOLOGNA: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua latina - 12,15 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacoli - 14,15-14,45 Ritmi moderni - 19-20 Programma in lingua tedesca.

## PASSERO SENZ'ALI

Un atto di Beno Cima - Ore 22 - Rete Azzurra.

Beno Cima si presenta agli ascoltatori del teatro radiofonico con un atto unico di prima esecuzione: Passero senz'ali. Poche sono le voci che udiste in questo «sogno» (così lo definisce l'autore), e sentite, quasi elementare l'azione. Ma il valore ed il senso di questo lavoro sono da ricercarsi altrove, e precisamente nella poetica suggestione di un'atmosfera limpida e uguale, di una chiara serenità in cui si risolve ogni dubbio terreno.

Il destino ha separato due esseri, un padre ed il piccolo figlio; ma il loro amore è così grande, che la misericordia divina consente, seppure a caro prezzo, ch'essi si ritrovino ancora una volta insieme.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 Motivi di successo - 20,50-21 Notiziario e attualità.

FIRENZE I: 12,10-12,20 Solisti celebri: clavicembalista Edith Wess-Munn - 14,18 «Do re mi» enciclopedia musicale a cura di Umberto Benedetti e Renato Mariani - 14,40 «Panorama», giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario - 17-17,30 L'album del jazz - 23,15-23,45 Cronaca del Palio di Siena.

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 12,10-12,20 Musica varia - 15,13-15,30 Movimento del porto - 17 Musica leggera - 17-25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 12,10-12,20 Oggi a Milano - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Bassegna sportiva - 14,33-14,45 Le belle canzoni di un tempo - 17 Canti regionali - 17,15-17,30 Danze sull'aria.

NAPOLI I: 15,13-15,20 Cronaca Napoletana - 17 Concerto del soprano Marica Riizo e del mezzosoprano M. Teresa Mandatari - Al pianoforte: Luigi Ruggiero - 1. Carissimi: Pianete arie; 2. Pergolesi: Se tu m'ami; 3. Anonimo: O leggiadri occhi belli; 4. Rontani: Caldi sospiri; 5. Pizzetti: I pastori; 6. Respighi: Nebbie; 7. Napoli: Mare; 8. Staffelli: L'usignuolo - 17,30-17,30 Conversazione.

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 «Voci della città», programma dedicato a Palermo - 20,28 Musica leggera - 20,35 Programma organizzato per la ditta Zuma - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17 Ottorino Respighi: Antiche arie e danze per liuto - 17,15-17,30 Perpetuum mobile.

SAN REMO: 15,13-15,30 Movimento del porto - 17 Musica leggera - 17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12,10-12,20 Dieci minuti con Alfredo Cortot - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Dischi - 14,35-14,45 Conversazione del prof. Arata - 17-17,30 Musica varia.

VERONA-VERONA-UDINE: 12,10-12,20 Musica dell'America Latina - 14,28 Notiziario regionale - 14,28 Musica pianistica - 14,40-14,45 Arte e cultura penita: cronache e problemi - 17-17,30 Antologia del Lied tedesco, nell'esecuzione del soprano Anna Maria Longobardi - Al pianoforte: Gabriele Bianchi.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Musiche di rivista. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario, notiziario. 13,15 Musica brillante. Radiorchestra Galino. 13,48 Notizie sportive. 14 Canzoni. 14,15 Rubrica del medico.

17,30 Musica e musicisti d'America. 18 Settimana nel mondo. 18,15 Le danzanti. 19,15 Respighi: Le fontane di Roma. 19,30 Ritmi allegri. 19,50 Chi è? 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Opera (ed. fonografica). 23 Ultime notizie. 23,15 Continuazione dell'opera. Ind: Chiusura.



Tullio Serafin con gli interpreti di «Lodoletta», trasmessa il 15 luglio scorso dagli audiotri di Radio Roma

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avvenire, trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 Musiche folcloristiche. 12,10 Dal reperto fonografico. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Musiche da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 13,55 La settimana cinematografica. 14,03 Danze campagnole. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Gino Campese. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Per gli uomini d'affari. Estrazioni del lotto. Attualità sportive. 19,15 Canti dell'Etna. 19,40 Canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 21 «Un ballo in maschera», melodramma in tre atti di A. Somma. Musica di G. Verdi. Negli intervalli: 1. Conversazione di varietà; 2. Conversazione di attualità. Dopo l'opera musica da ballo. - Orecchio di domani. Giornale radio. Estrazioni del lotto.

## LE STRADE

Fantasia radiofonica di Giandomenico Giagni - Ore 20,28 - Rete Rossa.

Nella memoria di tutti, in fondo alla memoria di tutti, insieme ai ricordi di scuola, alle immagini delle persone care, insieme al profilo dei primi dolori e delle prime gioie, ci sono ricordi di strade dove abbiamo percorso o che avremmo voluto percorrere...

«Il vicolo. Il cortile. Strada popolosa di periferia. Tra il portone di casa e la scuola. I vicoli. Ai margini del fiume. La strada del primo amore. La litoranea alle colonie marine. Le strade dei ponti. Rosse di tramonti. I valti. Le vie del centro. Sotto le pensiline di città. Quelle affollate. Altre solitarie. Le strade della guerra. Le vie tristi dei ritorni. Altre strade. Tante percorse. Tante non percorse. Tante dei nostri sogni».

Strade: tema affascinante e inesauribile: ci sarebbe da parlarne per cento notti, a ricordare.

Strade: G. D. Giagni ha colto aspetti e momenti poetici per la «fantasia» che certamente si interesserà e che desterà nella sofferta della memoria ricordi che sembravano sopiti.

## ALCOOL DI MENTA "ITAL"

BUONO - UTILE - ECONOMICO (si usa a gocce)

2-3 gocce per una bibita gradevolissima, dissetante, tonico rinfrescante.

Poche gocce come efficace digestivo ed ottimo calmante, anche con caffè, tè, latte.

Dentifricio insuperabile; rassoda le gengive e migliora l'alito. Delizioso per i Fumatori, per aromatizzare la sigaretta ed utilissimo anche dopo essersi rasati.

FLACONE TASCABILE che può servire per circa 200 bibite dissetanti - digestive ed agli altri usi franco di porto contro rimessa di L. 120 a mezzo Vaglia Postale al LABORAT. PRODOTTI «ITAL» Corso Ferrucci, 6 - TORINO

A richiesta o gratis si spedisce l'opuscolo illustrato

## Incantesimo

una Colonia fresca come l'acqua dei ruscelli montani, profumata come una serra della nostra riviera. IN TUTTE LE PROFUMERIE



ACQUA DI COLONIA

S. A. ULRICH • TORINO

# PROGRAMMI ESTER

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
<b>BELGIO</b>				<b>ALGERIA</b>				<b>INGHILTERRA</b>			
Bruxelles . . . . .	25	483,9	620	Algeri-Eucalyptus . . .	12	318,8	941	♦ Programma leggero			
<b>FRANCIA</b>				Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835	Droitwich . . . . .	150	1500	200
♦ Programma nazionale				<b>SVIZZERA</b>				Stazioni sincronizzate .	—	261,1	1149
Limoges . . . . .	100	463	648	Beromünster . . . . .	100	539,6	556	♦ Programma onde corte			
Parigi Villebon . . . . .	100	431,7	695	Sottens . . . . .	100	445,1	677	da ore 00,0 a ore 5,15			
Marsiglia I . . . . .	20	400,5	149	Monteceneri . . . . .	15	257,1	1167	.. 5,15 .. 6,00	31,55 - 25,53		
Strasburgo . . . . .	10	349,2	859	<b>INGHILTERRA</b>				.. 6,00 .. 6,15	49,10		
Lione I . . . . .	20	335,2	895	♦ Programma nazionale				.. 6,15 .. 7,30	49,10 - 31,55		
Tolosa . . . . .	100	328,6	913	North England . . . . .	100	449,1	668	.. 7,30 .. 8,00	31,55		
Nizza . . . . .	60	253,1	1185	Scotland . . . . .	60	391,1	767	.. 8,00 .. 9,00	31,55 - 24,80		
♦ Programma parigino				Waies . . . . .	60	373,1	804	.. 9,00 .. 9,15	31,55 - 24,81 - 19,76		
Parigi Roumainville . . . . .	10	386,6	776	Londra . . . . .	100	342,1	877	.. 9,15 .. 20,15	21,30		
Lione III . . . . .	25	224	1339	Start Point . . . . .	100	307,1	977	.. 20,15 .. 21,30	31,55 - 24,80 - 19,76		
Marsiglia II . . . . .	10	224	1339	Mildland . . . . .	60	296,2	1013	.. 21,30 .. 23,15	31,55 - 24,80		
Grenoble . . . . .	40	215,4	1393	North Ireland . . . . .	100	285,7	1050	.. 23,15 .. 24,00	31,55		
	15	215,4	1393								

## DOMENICA

### BELGIO BRUXELLES

20 Piccola programma sinfonico - Dukas: L'apprenti sorcier (d.). 20,45 Notiziario. 21 Programma di musica sinfonica - 1. Corelli: 41 barbare di Bapad, oboe; 2. Bruch: 41. Rindri: op. 47, per violoncello e orchestra; 3. Chabrier: Cotton, suite di balletto; 4. Due arie d'opera, cantate da Tancrède Pasero; 5. Merriod: Due movimenti sinfonici nelle stile di Schubert; 6. Saint-Saëns: Introduzione e Rondò capriccioso, op. 38 per violino e orchestra; 7. Jazomir Weinberger: Variazioni brillanti per grande orchestra su una vecchia aria popolare inglese; 22,30 Musica popolare. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo. 23,55 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto dell'orchestra di Lione diretta da René Corniot, con la partecipazione della pianista Renata Collinson - 1. P. E. Bach: Seconda Sinfonia; 2. Dvorak: Concerto per pianoforte e orchestra; 3. Honegger: Pastorale d'estate; 4. Boussel: Concerto per piccola orchestra; 5. Schmitt: Il piccolo Elfo chiude l'occhio; 20,30 Canzoni dell'Artico all'altare. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Roger Elk, con il concerto di Rye Goy - 1. A. Farnesman: Rapsodia ebraica; 2. Bellini: Aria, da « Il Puritani »; 3. Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, frammenti. 21,50 Varietà. 22,10 « Ieri e oggi », lacune in versi, canzoni di Robert Brusaes e Michele Vauclair. 23,25 Notiziario. 01,15 Bal musette. 0,45 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20,40 Concerto di musica varia diretto da Roger Elk. 21 Questa sera in Francia. 21,55 Calender da la Barca: La devoluzione della croce. 23,30 Bal musette. 24 Notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,40 Canzoni studentesche, coro maschile della B.B.C. 20,15 Eccezione famosi. 20,45 Musica sacra. 21,30 John Galsworthy: « To let », terzo episodio della « Saga dei Forsyte », adattamento di Muriel Loy. 22 Notiziario. 22,30 Verdi: Rigoletto, trasmissione in collegamento con la Radio Italiana per la Stagione Lirica della Rai; orchestra e coro di Radio Roma, maestro del coro: Vittorio Ruffo; direttore: Franco Zeffirelli. 23,40 Salmi e preghiere. 23,48 Debussy: Danze sacre e profane per arpa e archi, eseguite da Edna Phillips e l'orchestra di Filadelfia, diretta da Leopold Stokowski.

#### PROGRAMMA ONDE CORTI

5,45 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - 1. Ireland: Ouverture londinese; 2. Vaughan Williams: Sinfonia londinese. 11,30 Canta Vera Lynn accompagnata dall'Orchestra da concerto diretta da Bruce Campbell. 12,15 Appuntamento di suonatori. 13,15 « Irlanda gaia », rivista. 14,15 Peter York e la sua orchestra da concerto. Cantano Patricia Green e Steve Conway. 16 Richard Valery e la sua orchestra da concerto. 16,45 I suonatori di Montmartre, con Jacques Valles. 19 Spettacolo di varietà. 19,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC. 20,15 Serate all'Opera.

21,30 « Irlanda gaia ». 22,30 Musica sacra. 24 Musica da ballo. 1,45 « Val Balletto al Boogie », nell'interpretazione di Ronald Chesney, armonica e Jack Rodgers, pianoforte. 2,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - 1. Dvorak: Nella natura, ouverture; 2. Prokofiev: Sinfonia classica.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

18,45 Orchestra Cedric Dumont. 19,30 Predica protestante in italiano. 20,30 Mozart: Concerto in re maggiore per violino e orchestra (dischi). 20,30 Notizie. 21 Conto anni di ferrovie svizzere (radioconcerto). 22,15 (oci popolari. 23 Notizie. 23,05 C'era una volta (Rube musical).

### SOTTENS

18,30 Orchestra di musica da camera diretta da Victor Desvares - 1. Schubert: Sinfonia n. 5

in si bem, magg.; 2. Mozart: Sinfonia in sol min. K. V. 550. 19,30 Handel: Suite in mi magg. 20,15 Notiziario. 20,40 Teddie Stauffer e la sua orchestra messicana. 21,10 « Gioacchino Rossini », enciclopedia musicale di andrea Bérat-Aroca. 22,10 Gustave Doré: Festa dei vignaioli per soli, coro e orchestra. Cantano: Susanna Danco, Charles Jaupier, Frank Gullhot e il Coro misto di Chilly-Clarens. 23,30 Notiziario.

### MONTE CENERI

20,10 Dischi di musica brillante - 1. Chopin: Minuettenwalzer; 2. Boulanger: Visione americana, unorecchia; 3. Stormy weather, cantato da Frank Sinatra; 4. Coates: The merrymakers, coreografia in musica. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,30 1. Mozart: Divertimento in re maggiore, K. V. 534; 2. Schubert: Otetto in fa maggiore,

op. 166 (Orchestra da camera del Filarmico di Vienna). 23 Notiziario. 23,30 Bal-labili.

## LUNEDÌ

### BELGIO BRUXELLES

20 Melodie di Gustave Charpentier, dischi. 20,20 L'aria: Rapsodia ungherese n. 10, pianista Andrius Durban. 20,45 Notiziario. 21 Parata musicale (dischi). 21,30 Il nostro cabaret. 22 Musica varia. 23 Notiziario. 23,10 Serate d'anziani.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,10 Immagini sonore di Jean Bretagna. 19,41 Incontro singolare con Simone Bocelli e Georges Hubert. 20,30 Notiziario. 21,05 La musa del cabaret. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 André Oertel: « Jean Vilmour », adattamento radiofonico dal romanzo di Roger Verel. 23,30 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20 Dischi. 20,30 Compositori in padofede. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Concerto dell'orchestra nazionale. 23 Musica da camera - Beethoven: Trio serenata per violino, viola e violoncello, eseguito dal Trio Rertly. 24 Notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Rivista. 19,30 Canzoni da film. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Max Rostal. Musiche di Ciaikovsky: 1. Marcia slava; 2. Concerto per violino in mi minore; 3. Sinfonia n. 4 in fa minore. 22 Notiziario. 22,15 John Webster: « La duchessa d'Amalfi », regia di Felix Felton. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTI

9,15 Concerto orchestrale. 11,30 Banda militare. 12,15 Claude Hopkins e la sua orchestra (dischi). 13,15 Musiche preferite. 14,15 Orchestra da camera diretta da Stanley Black. 15,30 Pot-pouri marino. 16,45 Otello Arthur Birby. 17,20 A vostra richiesta. 19,1 Robinson. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Max Rostal - 1. Ciaikovsky: Marcia slava; 2. Ciaikovsky: Concerto per violino in re. 21,15 Musica riprodotta. 21,30 Banda del Lancero diretta da J. Hempstead. 22,15 Orchestra di varietà della BBC. 24 Marinal a terra. 21,5 Gerardo e la sua orchestra da concerto.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

19 Musica varia popolare. 19,30 Orchestra Teddie Dumont. 20 Corso di storia della musica. 20,30 Notiziario. 20,55 Musica richiesta dagli ascoltatori. 21 La parola libera. 22,20 Musica pianistica ungherese suonata da Ilona Kabos. 22,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 23 Notiziario. 23,05 Musica varia. 23,30 Richmaninoff: Concerto n. 1 in fa diesis minore (pianista Richmaninoff e orchestra di Filadelfia (dischi).

### SOTTENS

19,30 Duetti - Cantano: Il soprano Mosa Hsenn-de Boms e il tenore Pierre Noël. 20,15 Notiziario. 20,50 Gli anelli della canzone nel loro repertorio. 21,05 H.G. Wells: « La ve-

Idee, scoperte, inchieste eccezionali sui fatti più importanti e sulle maggiori personalità mondiali della politica, della scienza, della letteratura e delle arti, soddisfano ogni curiosità dei lettori.

Questo brillante piccolo « digest », mensile è un elegante antologia di ottime letture, di cultura, d'umorismo e di disegni.

È ora in vendita in tutte le edicole d'Italia

128 PAGINE - LIRE 50

EDITORIALE DOMUS  
MILANO





Italia, con le orchestre Woody Herman e Glenn Miller. 23.55 Notiziario

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.41 Album di famiglia. 20.07 Georges Auric ha scelto per voi. 20.30 Notiziario. 21.05 Pierre Spies e la sua orchestra. 21.30 Trisuga parigina. 21.50 Concerto dell'Orchestra Nazionale. 23.30 Notiziario. 23.35 Nicole Robert: «La Compagnie Pifce». 0.20 Il cielo del quartetto (dischi).

### PROGRAMMA PARIGINO

20.20 Pierre Spies e la sua orchestra. 21 Questa sera in Francia. 22.45 Visioi poetiche e musicali. 23.10 I sonetti di Shakespeare. 24 Notiziario. 0.15 Appuntamento a Londra, orchestra di Tommy Sampson.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.30 Varietà. 20 Musica militare. 20.30 Trattenimento. 21.15 Sorelle al mare. 22 Notiziario. 22.30 Leone Tolstoj: Anna Karenina (8<sup>a</sup>), adattamento radiofonico di Oxford Box. 23 Ivor Novello e la sua musica. 23.30 Concessione. 23.45 Concerto della pianista Adela Verne. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

11.30 Owen Walters e la sua orchestra. 12.15 Orchestra Scozzese di Varietà. 12.45 Musica militare riprodotta. 13.15 Orchestra da ballo Ekroekata. 14.15 Ronald Chesney. 14.30 Club della fisarmonica. 15.30 Otteto jazz. 16 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC. 17.30 Rielita. 18.30 Dolsay Bay Players. 19.1 Notiziario. 20.15 Musica da ballo. 21 Harold Smart all'organo da teatro. 21.30 Ivor Novello e la sua musica. 23.15 Billy Ternet e la sua orchestra. 24 Orchestra Cashio diretta da Albert Sandier.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

17.30 Musica romantica meno nota. 1. Chopin: Trio per pianoforte, violino e violoncello, op. 8; 2. Corelli: Tre Lieber; 3. Brahms: Trio in la minore, op. 114, per pianoforte.

violoncello e clarinetto. 18.30 Le avventure di Pinocchio. 19 Musica popolare. 20 Concerto del pianista Rhenomond Trilab. 20.30 Notiziario. 21 L'ora degli indemoniati. 21.30 Canti popolari e Jodel del Sali borghese. 21.50 Orchestra Odele Dumont. 22.15 Correspondence con gli ascoltatori. 23 Notiziario. 23.05 Musica da jazz con l'orchestra Jimmy Laneoford. 23.30 Musiche di Hindemith: 1. Sonata per arpa; 2. Kleine Kammermusik op. 24.

## SOTTENS

18.50 Will Klammann: Concerto da camera per asessorio e orchestra d'archi. 19.10 Fauré: Melodie cantate dal soprano Girette Gullimat. 19.20 «La quindicina letteraria» di Edmond Jaloux. 20 Orchestra di Jean Valsude. 20.15 Notiziario. 20.40 Musiche di Ieri e di oggi. 21 Il romanzo radiofonico «Alfred Gortz» e il signor Leocq (giallo). 21.30 Varietà. 23 Orchestra da camera diretta da Victor Desargens con Paul Doklor. 1. Locatelli: Sonata in sol min. per viola e orchestra; 2. Hindemith: Concerto in re magg. per viola e orchestra. 23.30 Notiziario.

## MONTE CENERI

19 Tra le sei e le sette. 19.45 L'ora dei ragazzi. 20.10 Musica brillante (dischi). 1. Elakow: La tascheria musicale; 2. Coustou: Per tuo detto, sermone; 3. Gerhardt: Ninnanna, da e Porgy and Bess; 4. Chalkovsky: Valzer dalla «Serenata in do maggiore». 20.30 Notiziario. 20.40 I vostri desideri. 21.30 Concerto sinfonico. 23 Notiziario. 23 Ballabili.

## VENERDI

## BELGIO

### BRUXELLES

20.15 Musica per organo (dischi). 1. Liszt: Preludio e fuga sul nome di Bach; 2. Palestrina: Ricercare; 3. Charles-Hubert Parry: Marcia nuziale e Finale. 20.45 Notiziario. 21 Musica belga (dischi). 1. Grétry: Suite di balletto; 2. Leken: Fantasia per orchestra su due arie popolari; 3. Viennepont: Concerto n. 5 in la minore per violino e orchestra; 4.

Jongen: Piccola suite. 22.15 Dall'opera alla l'opera (dischi). 23 Notiziario. 23.10 Musica sinfonica. 1. Chabryski: Sinfonia n. 6 in si minore (dischi); 2. 23.55 Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.15 Dischi. 20.30 Notiziario. 21.05 «Settant'anni di medicina parigina». Il disco alla Radio. 21.30 Trisuga parigina. 21.50 Carl Gounod: Faust, opera in cinque atti; orchestra e coro della Radiodiffusione francese diretti da Roger Ellis. 24 Dischi. 0.45 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

20.45 L'appuntamento del ritmo. 21 Questa sera in Francia. 21.30 La corte d'amore, varietà. 22.30 «Carta bianca»: «Viaggio di notte» di Jean Mercanton. 23.15 Dischi. 24 Notiziario.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.20 Rivista. 20.30 Le avventure di John Chiselotti. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione della Sinfonia da Helsinki. Musiche di Beethoven: 1. Coriolano, overture; 2. Concerto per violino in re maggiore; 3. Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore. 22 Notiziario. 22.30 L'ora dei desideri. 23 L'equipe, conversazione. 23.15 Varietà francese. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

7 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC diretto da Charles Groves. 1. Edward German: Romo e Giulietta, preludio; 2. Elgar: La Corona dell'Italia, suite. 11.30 I Melodians e il duo pianistico Ivor Dennis e Jimmy Bailey. 12.15 A nostra richiesta. 14.15 Musica da ballo. 17.30 Musica sinfonica riprodotta. 18.30 Marital a terra. 19 I Robinson. 19.15 Venti damato. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione della Sinfonia da Helsinki. 1. Beethoven: Coriolano, overture; 2. Beethoven: Concerto per violino in re. 21.30 Pot-pourri marinaro. 22.15 Rapsodia. 23.15 Concerto dell'Orchestra Gallese della BBC. 24 Art Gregory e la sua musica. 23.30 Musica melodica in stile negro. 3.30 Concerto del pianista Solomonov. 1. Mozart: Sonata in la; 2. Brahms: Intermezzo in do; 3. Brahms: Rapsodia in sol minore.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

19 Trasmissione dialettale. 20.10 Cronache del mondo. 20.30 Notiziario. 20.55 Beethoven: Polonaise, dal Triplo concerto. 21.10 Scene radiofoniche. 21.50 La municipalità di Lussemburgo al microfono di Zurigo. 22.10 Incontro europeo. 23 Notiziario. 23.30 Concerto dell'organista Georges T. Miles.

## SOTTENS

19.30 Musiche per arpa interpretate da Maria Luisa Glumuzzi. 1. Guerard: Le supe; 2. Zabel: Margherita all'arcobaleno. 20.15 Notiziario. 20.22 Musica eclettica. 20.50 Fantasia. 21.15 «Gli orizzonti perduti» di Benjamin Bonieux, dal romanzo Jean Hiltun. 22.30 Pagine liriche francesi.

## MONTE CENERI

19 Tra le sei e le sette. 20.30 Notiziario. 20.40 I vostri desideri. 21.10 Commedia dialettale «Canta nerie» di Giove. 22.15 Di tutto un po'. 23 Notiziario. 23.30 Cioerogano.

## SABATO

## BELGIO

### BRUXELLES

20 Concerto di musica leggera. 20.45 Notiziario. 21 Musica popolare. 21.30 Le belle voci: Toti Dal Mont, Enzo de Muro Lomanto, Marcia Zamboni, ecc. 21.05 Orchestre. 22.30 Xifoni e maramba. 22.45 Canzoni. 23 Notiziario. 23.30 Musica da ballo.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.15 76 domande. 20 Francia delle leggende. 21.15 Fantasia musicale di Lucerna: Orchestra del Festival diretta da Ernest Ansermet con il concorso di Jehudi Menuhin. 1. Martin: Sinfonia concertante; 2. Bela Bartok: Concerto per violino e orchestra; 3. Debussy: Il miraggio di un fauno; 4. Stravinski: Petruschka. 23 Sorelle danzanti. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

20 Cantiamo il mondo. 20.20 Ritmi esotici. 21 Questa sera in Francia. 21.30 La valigia dei ricordi. 21.45 Rivista. 22 Affresco radiofonico.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.15 Racconga londinese. 19.45 Harry Daridson e la sua orchestra. 20.15 Il

## Dal Festival di Lucerna

Alle 21.15 di questa sera, ritrasmessa dal programma francese nazionale e da Sottens, la grande manifestazione di Lucerna: il concerto Ernest Ansermet come direttore e il violinista Jehudi Menuhin. Quest'ultimo interpreterà il Concerto per violino e orchestra di Bela Bartok, del quale abbiamo fatto cenno nei precedenti numeri del giornale. Dal canto suo Ansermet avrà campo di dimostrare la squisita sensibilità moderna che gli è propria, in tre composizioni di diversissimo carattere. Anzitutto la Sinfonia concertante per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestre di archi di Frank Martin, compositore svizzero tra i maggiori viventi, nutrito di solidi studi e di acuta sensibilità: poi il Preludio all'après midi d'un faune, di Debussy, e la Petruschka di Stravinski.

Sembra lontanissimo il tempo nel quale, intorno alla estiva languida sensualità del fauno, Debussy sognava, in un'atmosfera di candide ninfe sul'onda dei versi di Mallarmé, tante ire si accessero: quel fauno, disteso nell'alta melia con il lento battito d'ali di un uccello oppresso dall'afa meridiana, portava nel regno dell'armonia un soffio di rivoluzione. Inaspettato come un sogno lento, sottilmente perfido, creava nell'atmosfera una suggestione, una mente accettabile alla grazia del pubblico (e di molti musicisti, anche); annunciava clamorosamente il fenomeno Debussy, una delle apprezzazioni più singolari della moderna arte. Oggi, l'après midi è una tappa largamente superata; ma conserva tutta la conturbante melia della sua estrosa atmosfera. Per contro, con Petruschka di Stravinski, non molto più tardi — entrava nella musica l'angolosa umanità dei burattini con i suoi problematici aspetti espressivi. Su uno sfondo pieno di colore e di popolaresca carnosità, Petruschka otteneva e ottiene la sua storia: una storia data quale non nata alla musica parole nuovissime.

sabato sportivo. 20.45 La settimana a Westminster. 21 Teatro: Edward Shobier e Bonanza. 22 Notiziario. 23.20 Varietà. 23.45 Musica sacra. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

7 Concerto dell'Orchestra d'archi. 11.30 Van Dam e la sua orchestra. 12.30 Club del ritmo. 13.15 Felton Hagley all'organo da teatro. 14.30 Movimenti serili. 18.15 Varietà (dischi). 18.30 Orchestra Cashio diretta da Albert Sandier e il duo pianistico Tony Lowry e Clive Richardson. 20.15 Concerto diretto da Walter Goehr. 1. Rimski-Korsakov: Scherzando. 21 Ronald Chesney. 21.30 Ballate antiche e moderne interpretate dal mezzo-soprano Edith Lewis e dal basso Tom Williams. 22.15 Richard Valery e la sua orchestra da concerto. 23.45 Incanto della musica. 24 Serenata melodica.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

19 Beethoven: Sonata per pianoforte e violoncello in do maggiore, op. 102, n. 1. 19.15 Roger: Alla speranza per centrali ed orchestra. 20 Campanie di Zurigo. 20.10 Bach: Cantata per soprano, contralto, tenore, basso, organo e orchestra. 1. Mein Gott. 2. Mein Gott. 3. La Settimana. 21.30 Canti della natura in Svizzera: L'Ummeal. 22.15 Concerto per duo di fisarmonica. 23.30 Molde di accordeoni. 24 Concerto con Lantier. 23 Notiziario. 23.05 Musica da ballo.

## SOTTENS

19.35 Sullivan: «Il mikado», selezione dell'opera. 20.15 Notiziario. 20.45 Orchestra Jacques Hélias. 21.15 Concerto sinfonico diretto da Ernest Ansermet con la collaborazione di Jehudi Menuhin. 23.30 Notiziario.

## MONTE CENERI

19 Tra le sei e le sette. 19.45 Voce del Cantone del Grigione italiano. 20.30 Notiziario. 20.40 I vostri desideri. 21.15 Varietà radiofonica. 23 Notiziario. 23.20 I vostri desideri.

*Qui la tua  
ossigeno*

# LE LINGUE ALLA RADIO

(14 agosto).

## «A Walk on the Moors»

EDWARD: We were lucky to get a ride in the milk lorry. It's brought us right to the top of the moor.

JOHN: The lorry's nearly out of sight already. Where's it going now?

EDWARD: It's going to a farm near Buckland to collect more milk. Buckland's the name of the next village. And in Buckland Abbey, which is one of the oldest houses in Devon, you can see Drake's drum.

JOHN: I say, I've read a lot about Francis Drake and I should like to see his drum. Mary, that's the drum that Drake took with him on his ship when he went off to fight the Spanish Armada.

MARY: Is it really, John? Oh, do look at those little horses over there.

EDWARD: They're Dartmoor ponies, Mary. They're wild and live here all the year round. But many of them are tamed and taken away for children to ride on.

MARY: — Ooh! Do you think you could get one for me?

EDWARD: Well, not this time, Mary, I'm afraid. But I might have one for you next year if you come to Devon again.

MARY: Oh, that would be lovely.

EDWARD: And now here we are on the road from Haytor to Widecombe. We'll go on towards Bonehill Tor.

JOHN: There are a lot of "Tors" near here. The driver of the lorry pointed out Rippon Tor to me.

EDWARD: Yes, "Tor" is an old name for a hill on the moors. It usually has great rocky stones, or boulders, on it.

MARY: Look, there are some sheep. Are they wild, too?

EDWARD: They're not really wild, Mary, although they live up on the moors like the ponies. Mary, look at the curves they make, and the way they dip down into the valleys.

JOHN: I'd like to explore some of those valleys.

EDWARD: Yes, in some of them you'll find little rivers, running over the boulders, and making waterfalls.

JOHN: The moor's very wet just here.

EDWARD: Yes, we must be near a spring which feeds a brook. And now here we are at last on Bonehill Tor. Look round at the view, both of you. Can you see?

MARY: Yes, I can see a deep green valley with fields above it. They're in coloured squares like patchwork. And beyond the fields there are moors, and then moors again.

JOHN: And down there in the middle of some trees I can see a church with a square tower.

EDWARD: That's Widecombe church, John. "Widecombe-in-the-Moor" was once famous for its annual fair. There's an old song about Uncle Tom Cobleigh and his friends going to Widecombe Fair.

JOHN: Yes, I know that song. Ted, why is this Tor called Bonehill?

EDWARD: Well, I've heard it said that the bones of an early British chieftain are buried here. He is supposed to have died defending his village against Phœnician invaders. And now, I think it's time for us to turn towards home. Come along, Mary...

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO  
**CINQUANTAMILA**  
raccolgitori brevettati a fogli mobili  
**PULCHER**

Il raccogliatore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo in visione al Vs. Cartolotolo oppure allo



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI  
Dott. MARIO ANGLESIO - VIA CIBARIO, 32 - TORINO/II

## INGLESE

### CONVERSAZIONE

(11 e 12 agosto).

#### «Grandfather's Rabbit»

(Negative and Negative - Interrogative)

G'FATHER: Have you finished your shopping, Ann?  
ANN: Yes, Grandfather, but I couldn't get all the things I wanted.

G'FATHER: Oh, couldn't you? Couldn't you get the fish for dinner — a nice Dover sole?

ANN: No, Grandfather.

G'FATHER: Oh, didn't you get a sole, Ann? I could enjoy a sole today.

ANN: I'm sorry, but the fishmonger hadn't any soles this morning. He only had herrings.

G'FATHER: Oh, herrings! There are too many bottles in herrings. Well, what did you buy for dinner, Ann?

ANN: I bought a rabbit, Grandfather.

G'FATHER: Surely, you didn't get a rabbit, Ann! You know I don't like rabbit. I won't eat it.

ANN: But, Grandfather, I can cook it so that you won't know it's rabbit.

G'FATHER: No, I won't eat rabbit however you cook it. You shouldn't have bought it, Ann.

ANN: Oh Grandfather! Then I don't know what to give you for dinner today.

G'FATHER: You can give me some bread and cheese. I don't want rabbit.

ANN: There isn't any cheese left, Grandfather.

G'FATHER: Of course there isn't any — just when we want it! Well, couldn't you get a chicken from somewhere, Ann?

ANN: A chicken, Grandfather! Chickens are so expensive and I haven't seen one at the butcher's for a long time.

G'FATHER: Haven't you? Well, Mrs. Brown seems to know where to get chickens from. We had some very nice chicken stew the other day when we were there — don't you remember? You can't have forgotten it already.

ANN: Of course I remember, Grandfather. But that wasn't chicken you ate at Mrs. Brown's.

G'FATHER: Of course it was chicken. Don't you think I know chicken when I eat it?

ANN: Well, Grandfather, I know you don't. What we had at Mrs. Brown's was —

G'FATHER: What we had was chicken stew! I remember I said how nice it was. And Mrs. Brown said — well, she said it was chicken.

ANN: No, she didn't say that, Grandfather. She said "I'm glad you're enjoying it, Mr. Robinson."

G'FATHER: Well, then it was chicken.

G'FATHER: Well, then it was chicken what was it, Ann?

ANN: It was rabbit, Grandfather.

G'FATHER: And you didn't tell me? You shouldn't have deceived me like that, Ann. I wouldn't have believed you could do it. Rabbit! — Ugh!

**PIU' ALTI**

Illustrato a: UNIVERSAL BRESCIA, C. POSTA n. 25, di sole L. 500 a contrassegno o chiedo gratis catalogo di 12 cm. Clienti felici. Rimborso se insuccesso. Inviare vaglia tm 48 consegnata da medico. Risultati rapidi confermati fino (non) gambe) ottenendo ottima presenza con cura razionale Augment. Anche per adulti è ancor sempre possibile crescere (basta e

**Signorina,**  
questo è il suo profumo

UN SIGNORILE RICHIAMO  
UN INCONFONDIBILE AROMA DI GIOVINEZZA

**Col vento** PROFUMO COLONIALE CIPRIA

Stade MILANO

## MOBILIFICIO FOGLIANO

STOFFE - TAPPETI - TENDAGGI

MILANO - MEDA - VARESE - GENOVA - NAPOLI  
- FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO

**ERCOLINO FANTOCIO PRODIGIO**

ERCOLINO... SAI DIRMI LA DIFFERENZA CHE PASSA FRA IL MILIONE E IL BILIONE?

NO: SO DIRTI PERO' LA DIFFERENZA CHE PASSA FRA IL MILIONARIO E IL BILIARDARIO.

SENTIAMO!

IL MILIONARIO E' QUELLO CHE HA 1 MILIONI...

...E IL BILIARDARIO?...

QUELLO CHE HA UNA FA-BRICA DI BILIARDI!

## L'assistenza radio aereo-navale sanitaria alle popolazioni delle piccole isole

In questi giorni è stata presentata dall'on. Matteo Rescigno una interrogazione alla Presidenza del Consiglio riguardante il Centro radio-medico internazionale. L'On. Commissario per la Sanità Pubblica, rispondendo all'interrogazione, ha affermato fra l'altro di aver sempre apprezzato l'opera svolta dal Centro e di averne incoraggiato l'attività. Ecco un articolo dedicato appunto al Centro radio-medico che è diretto dal prof. Guido Guida, eminente otorinolaringoiatra.

**I**l «Centro Radio-Medico Internazionale», l'istituzione radio assistenziale sanitaria gratuita, che dà consigli a mezzo radio agli equipaggi delle navi mercantili italiane ed estere in navigazione, ha ripreso in pieno la sua benefica attività, interrotta forzatamente a causa della guerra.

Oggi all'ultimo marino ammalato di influenza o infortunato durante il diurno lavoro, arriva nel più lontano oceano la prescrizione di illustri clinici.

Quanta umanità in tale servizio!

Il marinaio infortunato o febbricitante, rannicchiato nella stretta cuccetta della sua nave, che naviga in mezzo all'inferriate della tempesta dovrà provare un grande conforto più morale che fisico quando dopo pochi minuti dall'I.S.O.S. sanitario, lanciato negli spazi eterei, il Comandante della nave si avvicina a lui per apprestare i primi soccorsi sanitari consigliati dal «Centro Radio-Medico Internazionale di Roma».

La vastità dei mari sembra sparita, gli sembra di sentire vicino alla sua cuccetta quel medico che non conosce e forse non conoscerà mai e che quasi misteriosamente, ma con amore e fiducia, lo aiuta da lontano attraverso le trasmissioni radio.

CIRM - Roma! è il nominativo radiotelegrafico che ormai tutti i naviganti, a qualsiasi nazionalità appartengano, conoscono perfettamente perché l'Istituto di Roma trasmette i consigli sanitari nelle diverse lingue estere agli equipaggi di tutte le navi in navigazione.

Di recente numerosi piroscafi italiani, inglesi, americani, francesi, naviganti in oceani lontani, hanno richiesto radio-assistenza sanitaria al CIRM.

Questo benefico istituto non ha limitato il suo programma di sviluppo poiché l'arresto non è di alcuna iniziativa veramente feconda, invece lavora intensamente, con la collaborazione tenace dei suoi membri, a perfezionare e migliorare i suoi servizi.

Data la sua perfetta organizzazione e dal lato tecnico e dal lato scientifico, di recente anche

il piccolo naviglio della Marina Militare, sprovvisto di sanitario e il personale dei semafori sono stati autorizzati a rivolgere in caso di bisogno le richieste radio-mediche al CIRM.

Il Consiglio direttivo del CIRM ha stabilito di prestare assistenza radio-medica anche alla popolazione delle piccole isole del Mediterraneo, sotto la giurisdizione del Governo italiano, dove vengono a riscontrarsi gli stessi elementi di difficoltà come nelle navi in alto mare. Sono isolate, alcune delle quali

sprovviste di medico o di attrezzatura sanitaria non corrispondente ai bisogni; sono isolate, lontane dalle Coste italiane, dove i mezzi di trasporto attraccano poche volte al mese. Per questa nuova geniale iniziativa i Ministeri interessati hanno concesso tutto il loro aiuto all'Ente.

Infatti il Ministero delle Poste e Telecomunicazioni che non ha mai mancato di appoggiare il «Centro» ha concesso la franchigia telegrafica da e per le isole.

Per non limitare l'assistenza ai soli consigli sanitari, ma per riuscire veramente utili alle popolazioni isolate, occorrevo dei mezzi di trasporto rapidi. Dato il fine altamente umanitario dell'iniziativa, il Ministero della Marina Militare ha concesso di poter usufruire dei mezzi navali veloci dalle basi di Palermo, Messina, Napoli, Taranto, Livorno e La Spezia, e così pure il Ministero dell'Aeronautica ha messo a disposizione i mezzi aerei che partiranno dai rispettivi «Centri aerei di soccorso».

Così il malato o il ferito grave, in seguito a disposizione della Direzione del Centro, potrà essere trasportato urgentemente con uno dei suddetti mezzi rapidi al Centro ospedaliero più vicino, come pure con lo stesso mezzo potrà recarsi sull'isola un chirurgo per un intervento da praticarsi sul posto. E' stato quindi necessario istituire dei Centri radio-medici periferici nelle stesse basi dove esistono i mezzi aerei e navali.

E' superfluo dire che i medici che non hanno mancato mai di dare tutto il loro appoggio al CIRM, presteranno la loro opera disinteressatamente, anche per questa nuova assistenza medica con appoggio radio-aereo-navale.

Il Centro radio-medico è l'unica istituzione radio-sanitaria del genere nel mondo con appoggio di mezzi aerei e navali.

L'Italia è stata sempre una delle prime nazioni che ha pensato con interesse all'assistenza sociale. Preservare e curare la salute fisica dei naviganti, che nelle regioni più lontane del mondo portano i colori e il simbolo della Patria e pensare all'assistenza delle popolazioni delle piccole isole del Mediterraneo costituisce l'assillo del «Centro radio-medico di Roma».

Questa benefica istituzione umanitaria merita di essere conosciuta in Italia e all'estero; essa serve a dimostrare come la nuova Italia democratica provveda alla rapida assistenza sanitaria della sua popolazione civile in questo speciale settore.

CIRM! Magnifica missione e luminoso programma di un gruppo di clinici, che servirà a dimostrare che il senso della solidarietà umana non è ancora spento anche dopo la terribile guerra che ha imperverato sulla nostra povera Italia!

## RADIOTRASMISSIONI di giornali in fac-simile

**G**rande interesse suscita in questo momento in America lo studio delle possibilità di servizi delle onde radio per la trasmissione in fac-simile dei giornali. Un gruppo di ventiquattro tra giornali e stazioni radio ha già iniziato gli esperimenti in proposito, e si spera che le trasmissioni potranno diventare regolari entro un paio di anni.

Il processo su cui si basa la trasmissione dei giornali è essenzialmente uguale a quello che permette la trasmissione delle immagini. Ma quali sono le prospettive pratiche ed economiche di una simile invenzione? Le radiotransmissioni in America, è noto, sono una impresa esclusivamente commerciale; perciò mentre scienziati e tecnici studiano e provano i nuovi apparati, gli uomini d'affari pensano alle possibilità di impiegarli nel modo più vantaggioso.

Tanto non pare probabile che il giornale trasmesso in fac-simile per via radio danneggerà i giornali dei città e con essi i preparatori dei giornali e i giornalisti). Ognuno in città continuerà a comprare ogni mattina il suo bravo giornale. Il giornale, una volta comprato, lo si piega, lo si mette in tasca, gli si dà un'occhiata quando si può, in tram, in ufficio, al bar e poi ancora a casa, sdraiati in poltrona o a letto: ma, è noto, una cosa «topica» è il giornale, così com'è, per quelli della città.

Si pensa invece che il giornale trasmesso in fac-simile avrà successo nelle campagne ed in provincia, dove i giornali arrivano con ritardo e dove il ritmo della vita quotidiana è meno incalzante che in città. In questo caso esso sarà benvenuto perché giungerà prima del chiarimento dell'apparecchio ricevente nello stesso momento in cui gli stirlioni irrompono per le vie della città gridando l'ultima edizione.

Inoltre, uomini d'affari e ditte commerciali avranno la possibilità di ricevere in ufficio o in casa e in qualunque ora del giorno e della notte ogni specie di informazione di carattere finanziario, per le quali ora devono servirsi del telefono e del telegiornale, mezzi comodi ma costosi.

Un dispositivo per la riproduzione dei giornali inserito in un normale apparecchio radio consentirà la ricezione di programmi combinati, nei quali il parlato sarà in parte eliminato. Così parte della pubblicità sarà silenziosa: il cartello pubblicitario prenderà a giocare un suo ruolo anche alla radio come per la strada; un programma musicale potrà essere preceduto da notizie informative e critiche scritte, mentre il giornale radio parlato potrà essere accompagnato da carte geografiche, grafici, fotografie. Per la riproduzione di una pagina di giornale occorrono circa quattro minuti.

Mentre modelli speciali di apparecchi riceventi in fac-simile potranno essere utilizzati dall'esercito, dalla polizia e per la trasmissione a domicilio dei telegrammi, già fin d'ora un giornale americano pubblica fotografie prese pochi minuti prima alle corse o ad una cerimonia e trasmesse alla redazione con questa nuova tecnica.

Un problema che si spera di risolvere presto è quello della trasmissione contemporanea e alla stessa lunghezza d'onda della parola e degli impulsi per la riproduzione in fac-simile.

Il gruppo dei giornali e delle stazioni radiofoniche che si stanno occupando degli esperimenti a cui abbiamo accennato, e che potranno avere in mano più o meno presto non solo i mezzi di radioinformazioni ma anche gran parte della pubblicità radiofonica degli Stati Uniti, ritengono che la loro attività non danneggerà le stazioni che continueranno a lavorare con i mezzi attuali.

ESSETE



Il professor Guido Guida, fondatore e direttore del «Centro radio-medico internazionale».